

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

11 de Enero

En el Ayuntamiento

Sesión de la Municipal Permanente

A la una menos diez minutos de la tarde se reunió la Comisión municipal Permanente, presidida por el señor Orueta. Asistieron la señorita Resines y los señores Pérez Egea, Ibáñez, Apalategui, Segovia y Peña Vea Murgula.

Comunicaciones.—Se aprobó el acta anterior y se leyeron las siguientes comunicaciones:

Del arcipreste, invitando a la Corporación a la misa que se celebrará en Santa María el día de San Sebastián. Se acuerda asistir como de costumbre.

—Del juez de primera instancia, respecto de una causa por rotura de barandilla en el paseo de la Concha. Se acuerda no tomar parte en la causa, sin renunciar a la indemnización a que hubiera lugar.

—Del Club Náutico, solicitando que el Ayuntamiento preste su apoyo moral y se adhiere a la petición que dicho Club ha enviado al Patronato Nacional de Turismo, con el fin de que se subvencionen las regatas a vela que figuran en su programa de verano. El año pasado este Club envió un escrito al Patronato, en petición de que las regatas que se celebran en Santander y Bilbao, con el apoyo del Turismo, se verificaran en nuestra ciudad. Como esta prioridad no fué concedida, piden ahora que San Sebastián no sea despuuesto a las otras localidades en este orden, percibiendo la ayuda material que permite celebrar el programa de regatas para la mayor brillantez de las fiestas veraniegas. Se acuerda acceder con gusto a la petición del Náutico, apoyándoles sin reservas en su pretensión.

—De la Junta de Beneficencia, agradeciendo a la Corporación el haber enviado a visitar la Exposición de Barcelona a varios niños asilados. Por enterados.

—Se dió cuenta del extracto mensual de acuerdos adoptados por la Comisión Permanente. Por enterados.

Cifras.—Se dió cuenta también de los trabajos realizados por el Instituto de Higiene por desinfecciones de ropas, etc., y se aprobó la relación semanal de jornales y cuotas, que asciende por uno y otro concepto, respectivamente, a 14.339'90 y 14.319'60 pesetas.

Una carta de gratitud.—Para conocimiento de la Comisión, se dió lectura a la carta de agradecimiento que dirigen el Pósito y pescaderos de Córcega, por las atenciones que recibieron en nuestra ciudad los tripulantes de varios veleros que permanecieron durante más de sesenta días sin poder hacerse a la mar. En el escrito se hace especial mención de LA VOZ DE GUIPÚZCOA, por su in-

formación, que fué seguida de una suscripción para facilitar recursos y alimentos a los marineros gallegos. Por enterados.

Otros escritos.—Fuera del orden del día había dos escritos del Juzgado dando cuenta de dos causas por desperfectos causados en el arbolado de Miracocha en un accidente de automóvil ocurrido en los últimos días de diciembre, y destrozos en el barandado del paseo del Príncipe, al caerse al patio del Aquarium un autocamión.

Se acuerda no tomar parte en las causas, aunque sin renunciar a la indemnización por daños, que ascienden a 25 y 355'84 pesetas, respectivamente.

INFORMES

De Articutza.—Se acuerda un suplemento de consignación de 20.000 pesetas, para los trabajos de perforación que se realizan en Articutza.

—También se aprueba la adjudicación provisional de un "auto oruga" para la finca de Articutza, que será adquirido a los señores Olasagasti y Peña, en 14.900 pesetas.

De Obras.—Se aprueba el acta de las obras de construcción del voladizo de la Concha, y se conceden las siguientes autorizaciones:

A don Fernando Sopelana, para levantar un piso en la calle Miracruz, 25.

A don Mauricio Damborenea, para levantar pisos en las casas número 10, de la calle de San Juan, y 1, de la calle de Soroluce.

A don Julio Gargallo, la reforma de la cubierta de la casa 5 de la calle de Mari.

A don Agustín Urreizti, la implantación del pabellón construido en la calle del Padre Larroca.

De Hacienda.—Proponiendo se admitan ofertas para la impresión del libro de presupuestos y tarifas. Aprobado.

—Idem la colocación de obligaciones de la última emisión de la Deuda Municipal, al 5 por ciento, que importan un total de 1.500.000 pesetas. Aprobado.

De Instrucción.—Proponiendo se autorice a la Ponencia ejecutar por administración obras de reforma en el edificio de la Escuela de Oquendotegui, para la instalación de un grado de niños. Aprobado.

—Proponiendo la concesión de premios de constancia a la portera de la Escuela de Artes y Oficios, doña Prudencia Urbina. Aprobado.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

Santoral

Sábado, 11 de enero.—Santos Higinio, Silvino, Teodosio y Ortasio.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 7'38, pasa por el meridiano a las 12'22 y se pone a las 17'8.

La luna sale a las 13'36, pasa por el meridiano a las 21'16 y se pone a las 5'8.

Viajes

Han salido para Barcelona, la muy conocida señorita Carmen Orbegozo, acompañada de su sobrino Pepe.

SOBIERVELASCO, COSTURA

Liquidación de modelos :: CHURRUGA, 11

—Ha salido para Barcelona con objeto de visitar la Exposición, don Abilio Sáenz de Pipaón, acompañado de su esposa doña Piilar Tejada.

Bombas A. E. G.

INDUSTRIALES Y DOMESTICAS

PORTAL Y MORO - San Sebastián

—Procedente de Cintruénigo ha llegado la baronesa de la Torre.

—Regresó a Vitoria la señorita de Pérez Ormazábal.

Dr. CASTANEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oido.

GALLE HERNANI, 9, segundo —

—Ha marchado a Ea, don Victoriano de Anzorandia.

—Pasó con dirección a París la señorita Resu Franco.

Nodriza

de veinte años, casada, vascongada, leche fresca (40 días), excelentes referencias, se ofrece para criar en casa de los padres de la criatura.

Dirigirse: San Martín, 2, portería.

Se traslada o se aquila

el hotel Mouriscot, situado en Fuenterrabía. Informarán: Angel Urrutia, Muralla, 6. Fuenterrabía.

Letras de luto

A las nueve y media de la mañana de ayer falleció en San Sebastián, a los sesenta años de edad, doña Nicolasa Arámburu y Echeverría, a cuyos deudos enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.

Hoy, a las diez menos cuarto de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

—Doña Carmen Arizmendi Iñíguez de Belotlaza, falleció a las tres de la tarde de ayer, a los setenta y dos años de edad.

Hoy, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Reciban sus deudos la expresión de nuestra sincera condoleancia.

—A las once de la mañana se celebraron ayer, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, solemnes funerales por el eterno descanso de doña Cándida Arregui e Ibáñez, viuda de Muñoz, cuyo cadáver fué conducido a continuación al cementerio de Polloe.

Los funerales por el eterno descanso de doña Estefana Zumento Martínez, se celebraron a las diez de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de San Ignacio, verificándose acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Reiteramos nuestra condoleancia a los familiares de los finados.

JOVENES A BAILAR LA EUSKALDUNA

(Antiguo Olímpia)
BARRIO DE LOYOLA

El próximo domingo, día 12 del actual, darán principio los bailes organizados por el dueño del acreditado "Bar La Eibarresa" de dicho barrio.

La orquesta será dirigida por el joven pianista y gran acordeonista D. Martín Alsúa Beguiristain, formando parte de ésta el mago del jazz-band, Sr. Sola.

El ambiente será servido por el dueño a precios reducidos y sin aumento alguno.

Precio caballeros, 1 pta. Señoras, 0,20.

Horas de 4 a 8 y media noche

EL SABADO 11 DE ENERO

Y DIAS SIGUIENTES

BOKA

ANTIGUA CASA "A L'ÉLÉGANCE"

PLACE DE LA REPUBLIQUE
HENDAYA

distribuirá las primas siguientes

POR
50f
DE COMPRA

POR
150f
DE COMPRA

POR
300f
DE COMPRA

DURANTE TODO EL TIEMPO
DE SU EXPOSICION DE

BLANCO



11 de Enero

El problema financieroCambio de impresiones entre varios ministros en el ministerio del EjércitoManifestaciones del presidente. - Mal negocio para los especuladores. - La Bolsa de Bilbao

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

UN CAMBIO DE IMPRESIONES

Ayer por la mañana, al acudir al ministerio del Ejército para despachar con el jefe del Gobierno, coincidieron en el despacho de éste los ministros de la Gobernación, Hacienda, Instrucción Pública y Trabajo, y con dicho motivo se celebró un cambio de impresiones preparatorio del Consejo de ministros que se celebraría hoy sábado.

La mayor parte del tiempo que duró la reunión de ayer mañana, la invirtieron en examinar el problema monetario y los ministros de Hacienda y Trabajo, que regresaron de Barcelona horas antes de la reunión, dieron cuenta al marqués de Estella de las impresiones recogidas en aquella ciudad, centro comercial y bursátil de tan gran importancia.

Se cree que las medidas que el Gobierno adopte para contrarrestar el problema monetario, habrán de influir estos días en el alza de la peseta.

LA SESIÓN DE AYER EN LA BOLSA

En la sesión de ayer en la Bolsa, se continuó prestando preferente atención al corso de la moneda que siguió muy activo. La libra que empezó a cotizarse a 38,60 y oficialmente a 37,60 y 37,47, después del cierre oficial se ofreció a 37,53.

Los francos también bajaron 1,10 en relación con la cotización del día anterior.

Los fondos del Estado resisten estas fluctuaciones.

DICE EL PRESIDENTE

Ayer tarde, el jefe del Gobierno, al salir de la Asamblea Nacional, donde estuvo para reunirse con la Sección Primera, preguntó a los periodistas cómo había cerrado la libra al contestárselle que a 37,47, dijo:

—Ha sido una reacción grande, lo cual me confunde más porque el Gobierno no ha tomado aún ninguna medida, y es inexplicable que de ayer a hoy haya experimentado la libra una baja tan grande.

—Yo creo que se ha dejado influir la Bolsa por unas cuantas operaciones de arbitraje o por efecto de demanda de compra de libros que se han pasado al precio que se ha pedido. A mí no me hubiera extrañado un descenso de décimas; pero un alza o una baja de dos enteros en unas pocas horas y en un país donde no pasa nada y donde las circunstancias no se han cambiado ni modificado, no está justificada.

—Los especuladores sí que han hecho bonito negocio, porque ayer compraron la libra a 39 y hoy la han vendido a 37. Así se han cogido los dedos. Me alegro de lo ocurrido por el efecto moral que representaba para España aunque no significaba una ruina ni mucho menos."

CALVO SOTEO NO TIENE NADA QUE DECIR

Anoche los periodistas hablaron con el ministro de Hacienda, al que preguntaron acerca de si creía oportuno hacer algunas manifestaciones después de su regreso de Barcelona en orden al problema de los cambios, y el señor Calvo Sotelo se limitó a decir que como hoy habrá Consejo de ministros, no juzgaba oportuno hacer ninguna manifestación.

EN LA BOLSA DE BILBAO

BILBAO, 10.—Hoy ha persistido en la Bolsa de Bilbao la animación con franca orientación alcista.

En Bancos, el de Bilbao se afianzó y el de Vizcaya mejoró.

En ferrocarriles los Nortes y los Alicantes reaccionaron, tratándose en alza.

Los Vascongados, después de prolongada inactividad, se negociaron con quebranto de un duro.

Se animaron las Eléctricas, que registraron firmeza. Las Viesgos repitieron cambio

y las demás negociaron con alza de cinco pesetas, siendo muy solicitadas.

Las Ibéricas volvieron a mostrarse firmes. Las Sevillas, que habían perdido un punto, se afianzaron. Fueron solicitadas las Españolas negociándose sobre todo las nuevas. Las Chades de la serie A perdieron cuatro enteros.

En el sector minero renovaron la confianza y cerraron firmes. Riff empezó ofreciéndose perdiendo nominal sobre negociación que se realizó con un avance de siete puntos. Meneros sostuvieron cambio, siendo solicitadas. Solofazar perdieron en negociación.

Repitieron cambio Vasco-leonesas e Irún y las Lesacas.

Persistió la demanda en casi todas las návicas. Nervión mejoró tres duros, así como Vascongada; Mundaca ganó cinco. Uníenes se negociaron sin variación. Las Amavas fueron solicitadas, dándose el dinero a 280.

En este sector se notó mucha escasez de papel.

Los Altos Hornos dieron un avance que persistió en el cierre. En cambio las Mediterráneas perdieron un punto. Las Felgueras comenzaron por ganar punto y medio, pero luego flojearon. Vasconias repitieron cambio.

En los Explosivos, volvióse a registrar nerviosidad, pero al cierre volvieron a ganar otro empujón de 27 y medio en alza, cerrándose muy solicitada.

Las Paneleras registraron un avance, pero las Resinas, que quedaron estacionadas o poco menos, y las Petroleras y Telefónicas que se negociaron con quebranto.

Las operaciones a plaza a fin de febrero en la Unión, cerraron a 253,25; Explosivos fin del corriente a 1.175,30 en prima, y fin del actual a 1.155 en firme y 1.200,30 en firme.

En monedas se cerró como sigue:

Francos, 30,27; libras, 37,50; dólares, 7,69; francos belgas, 21,48; libras, 40,29; francos suizos, 149,22; reichsmarks, 1,84; florines, 3,10

Una carta para aclarar inexactitudes

El pastor evangélico don Antonio J. Díaz nos ruega la publicación de la siguiente carta:

“Sr. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Muy estimado señor: Ciudad.

Un poco retrasado llega a mis manos un número de “El Pueblo Vasco” correspondiente al 5 de enero en curso, en el cual aparece un artículo de fondo y en dicho artículo una apreciación gratuita que a los protestantes donostiarras nos interesa aclarar en honor a la verdad. La aclaración es ésta: La capilla legalmente establecida en esta capital hace más de cincuenta años, la cual ha tres años que se instaló en edificio propio en “Villa Evangélica”. Alto de Miraconcha, no es “de la religión anglicana oficial”, como dice “Alcibí”, pertenece a la “Iglesia Evangélica Española, con rito y disciplina española y pastor español de pura cepa”. En esta capilla nos congregamos para dar culto a Dios, “en espíritu y en verdad”, miembros de diferentes ritos evangélicos, sin que entre nosotros tenga capital importancia el hecho de ser luterano, calvinista, anglicano, etc., pues por encima de nuestras respetables denominaciones “uno somos en Cristo”.

Agradeciendo la hospitalidad que usted dará a estas líneas en el periódico de su acertada dirección, soy de usted servidor muy afectuosamente.—Antonio J. Díaz (pastor).”

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

Administración y Talleres 10-024

En los días de la mañana cayó una nevada y la temperatura ha descendido considerablemente y el frío es muy intenso, llegando los termómetros a marcar cinco grados bajo cero.

Ayer a las seis de la mañana cayó una nevada y la temperatura descendió más. Durante el día el frío siguió siendo intenso, amenazando con nueva nevada.

Por la noche Madrid quedó envuelto en una densa niebla.

Las noticias que de provincias se reciben acusan también un gran descenso de la temperatura.

Los monegascos descontentosEstán hartos de su príncipe y le piden que abdique en su yerno

Si éste en seis meses no gobierna bien, proclamarán la República

NIZA, 10.—Dicen que los habitantes de Mónaco, descontentos del sistema del Gobierno actual, han solicitado la abdicación del príncipe Luis en favor del príncipe Pedro, marido de su hija.

El príncipe Pedro reemplazaría a su padre político durante seis meses y si la prueba no satisface, los habitantes proclamarían la República. (Arzós).

Dimisión del Gobierno portugués

LISBOA, 10.—El presidente del Gobierno ha presentado la dimisión total del Gabinete y ésta ha sido aceptada por el presidente de la República.

El presidente del Gobierno facilitó una nota a la Prensa en la que se indicaba que había adoptado la resolución de presentar la dimisión total del Gabinete en vista de las divergencias de criterios de los ministros de Justicia y de Hacienda.

El príncipe de Pignatelli y los archivos de Hernán Cortés

MEJICO, 10.—El príncipe de Pignatelli ha telegrafizado al presidente de la República, señor Portes Gil, explicándole la disposición de los archivos de Hernán Cortés y reiterándole que no se han vendido documentos importantes. Todos los documentos los ofrece en depósito al Gobierno, pues la familia desea seguir con su propiedad. (United Press.)

Ayer nevó en Madrid

(POR TELEFONO)

Madrid, 11. En Madrid la temperatura ha descendido considerablemente y el frío es muy intenso, llegando los termómetros a marcar cinco grados bajo cero.

Ayer a las seis de la mañana cayó una nevada y la temperatura descendió más. Durante el día el frío siguió siendo intenso, amenazando con nueva nevada.

Por la noche Madrid quedó envuelto en una densa niebla.

Las noticias que de provincias se reciben acusan también un gran descenso de la temperatura.

CARTA DE INGLATERRADel reino de la niebla de John Fog

Niebla alrededor de la chimenea. — La “sopa de guisantes” londinense está en todas partes

En estos días es Londres una ciudad triste y gris, y rara vez puede el sol traspasar las nubes y la niebla para declarar oficialmente que brilla. La noche se espresa sobre la ciudad ya a las cuatro de la tarde, y confisca la mayor del tiempo que se llama día.

La niebla londinense es una de las cosas más permanentes y más inaguantables que existen, y si quiere penetra en los aposentos más regios y en las más ostentosas cámaras. Hace un año que todo el elemento palatino y todas las facultades de sabios, no consiguieron purificar la alcoba de la niebla que en ella había penetrado, y en la que yacía el rey enfermo. La “sopa de guisantes”—así titulan los londinenses a la espesa niebla de tinte gris-amarillento—, da a esta gran ciudad mundial con todos sus orgullosos títulos, un tristísimo aspecto. La “sopa de guisantes” es la cosa más irrespetuosa que existe, y se ríe a mandibula batiente de todas las ropas de lana, de todos los aparatos eléctricos de calefacción, y de todos los inventos que se han creado para preservar a los seres humanos y a su débil carne del martirio del frío. Contra la niebla de Londres no hay fuerza que pueda; por lo menos en Londres, no.

Londres tiene su carácter más londinense, a la hora del té, cuando comienza a oscurecer y las calles y callejuelas brillan húmedas bajo la velada luz de los faroles del alumbrado. A esa hora está tan oscuro como lo ha estado a mediodía y como lo estará mañana. En las viviendas de Londres hay chimeneas de carbón o de gas. La calefacción central, fuera de los hotel y casas de oficinas, es poco menos que desconocida, y cuando el viento y la lluvia azotan las ventanas y la famosa niebla penetra misteriosa por rendijas indescubribles, la vida más venturosa de la ciudad se desarrolla alrededor de esas chimeneas. Acaso la sonrosada cara del inglés provenga del largo tiempo que permanece sentado al lado de la chimenea. Allí se templa la cara y el corazón, pero las espaldas gozan de una temperatura de cámara refrigerante. La única solución que cabría para remediar este grave inconveniente, sería colocar chimeneas en las cuatro paredes de la estancia, pero ello traería de otro lado el inconveniente de que habría más humo, más niebla, más trabajo para los mineros sin trabajo.

Tan pronto como se apara el más o menos caldeado cuerpo de la chimenea, y se sale al corredor, que aún forma parte de la casa, cabe la ilusión de que se está fuera de ella. Afuera, se piensa, no podrá hacer mucho más frío, y cuando la niebla extiende su manto por la ciudad, dos o tres tajos impertinentes de sol, han

La vida oficialRegresan a Madrid tres ministros

Hoy es esperado al conde de Guadalhorce. — Y por la tarde celebrarán Consejo

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

LOS DERECHOS ADUANEROS
Se ha dispuesto que durante la segunda década del corriente mes los derechos arancelarios que se liquiden en las Aduanas en papel-monedas o plata en lugar de en oro, abonen un recargo del 44,23 por 100.

LOS POSITOS AGRICOLAS DE LAS VASCONGADAS
Por R. D. se ha dispuesto que se constituyan pósitos agrícolas en poblaciones menores de cinco mil habitantes.

Los pósitos de Alava y Vizcaya quedarán agrupados Burgos y los de Guipúzcoa y Navarra a Logroño.

REGRESO DE MINISTROS

Ayer por la mañana regresaron a Madrid, procedentes de Barcelona, los ministros de Hacienda, Trabajo e Instrucción Pública, los cuales desde la esclusa se trasladaron directamente a sus despachos.

ESPERANDO A GUADALHORCE
Hoy por la mañana es esperado en Madrid el ministro de Fomento, conde de Guadalhorce, para asistir al Consejo que se celebrará por la tarde.

UNA COMISION DE LAS DIPUTACIONES VASCAS

Se encuentra en Madrid una Comisión de las provincias vascongadas, integrada por los presidentes de las Diputaciones de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, que se entrevistarán con el ministro del Trabajo para tratar de la adaptación de los Comités paritarios a dichas provincias, y especialmente, del cobro de las cuotas.

UN MINISTRO FRANCES EN MADRID

Se encuentra en Madrid el ministro francés de Comercio, M. Flandin, al que algunas personalidades de la Banca y del Comercio le obsequiarán anoche con una comida en el Nuevo Club.

Hoy almorzará con el general Primo de Rivera y por la noche será obsequiado con un banquete por el encargado de Negocios de la Embajada francesa.

ENTREGA DE UN TITULO

La Junta Nacional del monumento al Quijote en El Toboso visitó ayer al ministro del Perú para hacerle entrega del título de miembro de honor de dicha Junta.

El pintor Cabanas Oteiza regresa de América

Se han recibido noticias de que el notable pintor vasco Cabanas Oteiza embarcó el día 8 del mes actual en Buenos Aires, a bordo del paquebote italiano «Comte Verde», de regreso de su excursión artística por América, donde ha realizado una fructífera campaña.

Cabanas Oteiza desembarcará en Barcelona, desde donde vendrá a su pueblo.

Las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

Elixir Estomacial SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.



logrado meterse en la casa, por las ventanas por la puerta, Dios sabe por dónde. Hombres mal acostumbrados, que desde su juventud han gozado de todo confort, se oyen en estos días de niebla londinense buscando en la atmósfera nebulosa de sus habitaciones, de chimeneas en chimenea, un atomo de alegría para su vida.

Afuera, la niebla es el soberano señor, y nadie se atreve a emprender algo contra él. Los ferrocarriles circulan con arreglo al plan de niebla, el tráfico en las calles se desenvuelve muy despacio o se paraliza por completo, según ordena “John Fog” (Juan Niebla). En importantes cruces de calles, se colocan estufas y grandes calderas con fuego, para que los atemidos chafueiros puedan hacer reaccionar sus rigidos miembros, ya que están privados

Página 4

La Voz de Guipúzcoa

11 de Enero

Otro grave accidente en el mar**Un escape de vapor, en el "Otoyo-Mendi" ocasiona la muerte del maquinista****El patrón del barco en gravísimo estado. - Otros tres marineros con importantes quemaduras****OTRO ACCIDENTE A BORDO**

La noble gente de mar empieza mal el año, ya que en sus primeros diez días hay que lamentar dos desgracias de las que han sido víctimas ocho pescadores.

Todavía con la triste impresión del accidente ocurrido a bordo del "Marcos", suceso del que dimos ayer cuenta a nuestros lectores, ha sobrevenido otro accidente en análogas circunstancias y que ha tenido, desgraciadamente, más graves e irreparables consecuencias.

LAS PRIMERAS NOTICIAS

Durante las primeras horas de la tarde circularon por la ciudad rumores de que en Pasajes había entrado un vaporcito de pesca trayendo a su bordo varios heridos graves, a consecuencia de la rotura de un tubo que produjo un formidable escape de vapor.

Desgraciadamente los rumores tuvieron confirmación.

PETICION DE AUXILIO

A las tres menos minutos de la tarde se solicitó con urgencia desde Pasajes de San Pedro el coche de la ambulancia municipal para trasladar a varios heridos a la Casa de Socorro, por padecer gravísimas quemaduras producidas en un accidente a bordo.

El médico de guardia, por tratarse de un servicio al extrarradio, solicitó el permiso correspondiente, autorizándose que saliera con toda rapidez el coche ambulancia.

CINCO MARINEROS HERIDOS

Serían las dos de la tarde cuando arribó al puerto de Pasajes la pareja de pescadores "Illusa-Mendi" y "Otoyo-Mendi", de la matrícula de Pasajes y propiedad del armador de San Pedro, don Juan Velasco, que tiene su domicilio en la calle D. Francisco Andonaegui, del mismo pueblo.

El "Illusa-Mendi" remolcaba por un cable a su pareja, que marchaba sin máquina.

La manera de entrar a puerto estos vaporcitos recordó la del día anterior, del "Delfina" y el "Marcos", figurándose en seguida cuantos la presenciaron que ocurría algo de gravedad.

Al atraçar la tripulación del "Illusa-Mendi" requirió el auxilio del doctor Otaño, de Pasajes de San Pedro, y la presencia del comandante de Marina. Un escape de vapor producido en el "Otoyo-Mendi", por la rotura de un tubo, había producido cinco víctimas, tres de las cuales se encontraban en muy grave estado.

Si perdida de tiempo, el doctor Otaño se presentó a bordo del pesquero, practicando una cura provisional a los heridos. Las heridas en algunos de ellos eran de mucha gravedad, principalmente las que sufria el maquinista, con quien se adoptaron medidas urgentes para salvar su vida.

FALLECE UNO DE LOS HERIDOS

Sin embargo, todo auxilio de la ciencia fue inútil. Las quemaduras habían causado tantos destrozos al desgraciado maquinista, que a bordo del pesquero, cuando se disponían a trasladarlo en camilla a una clínica, dejó de existir. En este momento, con el doctor Otaño y sus ayudantes se encontraba a bordo del vaporcito el comandante de Marina señor Sánchez Barcaiztegi. Inmediatamente se procedió al levantamiento del cadáver, conduciéndolo al depósito del cementerio de Pasajes de San Pedro.

Se llamaba el muerto Domingo Achurra, de 24 años, natural de Vizcaya.

LOS DEMAS HERIDOS

Después de asistidos de primera intención por el doctor Otaño, en el coche ambulancia se trasladó a la Clínica de San Antonio al patrón del barco, David Rey, natural de Luanco, de 38 años. Su estado era de mucha gravedad y hacía urgente una delicada cura.

También fué trasladado en los primeros momentos a la misma clínica, el contramaestre Carlos Santufo, de 25 años, natural de Redondela (Galicia). También su estado era grave. A este se le trasladó en una camioneta dedicada al transporte de pescado a San Sebastián de don Cosme Gil.

En la clínica fueron asistidos convenientemente, quedando allí hospitalizados.

El doctor Otaño, en su mismo automóvil condujo a su casa a los otros dos heridos, llamados Remigio Garmendia, natural de Lezo, fogonero, y el marinero Juan Miguel Miquel, de Pasajes de San Pedro. Padecían ambos heridas menos graves. Despues de asistidos quedaron alojados en Pasajes.

COMO OCURRIÓ EL ACCIDENTE

Resulta difícil precisar cómo ocurrió el gravísimo accidente a bordo del "Otoyo-Mendi", puesto que en aquel momento eran las cuatro de la mañana y la gente de abordo se encontraba dedicada al descanso. Por otra parte, el patrón del vaporcito, que hubiera podido dar detalles, no ha podido prestar declaración por impedirselo su estado de gravedad, casi desesperado.

En el cuarto de máquinas se encontraban el maquinista, el patrón y fogonero, cuando de pronto, y tras una detonación al saltar roto uno de los tubos de la caldera, se vieron envueltos en un denso vapor que les quemaba el cuerpo. A los gritos que lanzaron los desgraciados, acudieron en su auxilio los marineros, quienes los sacaron a cubierta para librarse de una muerte cierta si continuaban recibiendo el vapor, cuyo escape fué preciso cortar tras no pocos esfuerzos. Así resultaron heridos el contramaestre y un marinero.

El maquinista, al ser subido a cubierta, se retorció en medio de agudísimos dolores, que impulsaron a intentar arrojarse al agua. Sus compañeros, que le prodigaron frases de

aliento, pudieron contenerle, no separándose de él un solo momento hasta llegar a puerto, donde murió.

En el departamento de marinera se acondicionó como mejor se pudo a los heridos, curándoseles con el botiquín de a bordo. Entre tanto se pidió auxilio a la pareja, que acudió inmediatamente para conocer lo ocurrido. En vista de la gravedad de los heridos, se inició inmediatamente el regreso a puerto, siendo remolcado el "Otoyo-Mendi".

El accidente ocurrió cuando la pareja se encontraba a unas veinticinco millas, preparada para comenzar las faenas de pesca.

A las dos de la tarde, tras una indescriptible angustia de varias horas, arribaron al puerto de Pasajes.

LA PAREJA PESQUERA

Esta pareja es la única que posee el armador Sr. Velasco. Salieron del puerto de Pasajes para alta mar a las doce de la noche del jueves. Cada vaporcito llevaba a bordo nueve hombres, que componían su dotación.

Los dos vaporcitos, de 33 toneladas brutas, fueron construidos el año 1928 en los astilleros de la viuda de Urresti, en Ondarroa. Las calderas están construidas en Zu-

maya. El Sr. Velasco, a quien causó muy dolorosa impresión el suceso, no podía explicarse lo sucedido, achacándolo no a negligencia de su gente, sino a la desgracia.

No menos dolor causó el accidente en Pasajes, particularmente entre los armadores y gente que vive de los trabajos en el mar.

También en nuestra ciudad ha sido muy lamentado el doloroso percance.

Las autoridades de Marina procedieron inmediatamente a practicar las diligencias que el caso requiere.

OTROS DETALLES

El maquinista que resultó muerto en el accidente, hacia unos días que había regresado del pueblecito de Ispaster, provincia de Vizcaya, donde vive su madre.

Según manifestó uno de los tripulantes del "Otoyo-Mendi", el infeliz Domingo Achurra, padeció horriblemente, hasta el extremo de pretender arrojarse al agua, como decimos más arriba.

El patrón del vaporcito "Illusa-Mendi", que remolcó hasta el puerto al averiado, se llama Manuel Hernández García. Fue el primero que saltó a tierra, comunicando lo ocurrido a las autoridades de Marina.

Inmediatamente acudieron a bordo el Jefe de Carabineros, un sargento y un número, que a su vez se encargaron de participarlo al comandante de Marina y al Dr. Otaño, que acudió con su botiquín para curar a los heridos.

A última hora de la tarde, el fogonero Remigio García, para evitar cualquier complicación en las heridas que sufría, fue trasladado al Hospital de San Antonio Abad, donde se le instaló convenientemente.

EL ESTADO DE LOS HERIDOS

Anoche, los dos heridos habían experimentado una pequeña mejoría, que hace confiar en su curación.

También se encontraban un poco mejorados los heridos en el accidente del "Marcos", que ingresaron en la misma clínica el día anterior.

MUERTE DEL MAQUINISTA

Después de asistidos de primera intención por el doctor Otaño, en el coche ambulancia se trasladó a la Clínica de San Antonio al patrón del barco, David Rey, natural de Luanco, de 38 años. Su estado era de mucha gravedad y hacía urgente una delicada cura.

En la clínica fueron asistidos convenientemente, quedando allí hospitalizados.

El doctor Otaño, en su mismo automóvil condujo a su casa a los otros dos heridos, llamados Remigio Garmendia, natural de Lezo, fogonero, y el marinero Juan Miguel Miquel, de Pasajes de San Pedro. Padecían ambos heridas menos graves. Despues de asistidos quedaron alojados en Pasajes.

CONOCE AL MAQUINISTA

Después de asistidos de primera intención por el doctor Otaño, en el coche ambulancia se trasladó a la Clínica de San Antonio al patrón del barco, David Rey, natural de Luanco, de 38 años. Su estado era de mucha gravedad y hacía urgente una delicada cura.

En la clínica fueron asistidos convenientemente, quedando allí hospitalizados.

El doctor Otaño, en su mismo automóvil condujo a su casa a los otros dos heridos, llamados Remigio Garmendia, natural de Lezo, fogonero, y el marinero Juan Miguel Miquel, de Pasajes de San Pedro. Padecían ambos heridas menos graves. Despues de asistidos quedaron alojados en Pasajes.

COMO OCURRIÓ EL ACCIDENTE

Resulta difícil precisar cómo ocurrió el gravísimo accidente a bordo del "Otoyo-Mendi", puesto que en aquel momento eran las cuatro de la mañana y la gente de abordo se encontraba dedicada al descanso. Por otra parte, el patrón del vaporcito, que hubiera podido dar detalles, no ha podido prestar declaración por impedirselo su estado de gravedad, casi desesperado.

En el cuarto de máquinas se encontraban el maquinista, el patrón y fogonero, cuando de pronto, y tras una detonación al saltar roto uno de los tubos de la caldera, se vieron envueltos en un denso vapor que les quemaba el cuerpo. A los gritos que lanzaron los desgraciados, acudieron en su auxilio los marineros, quienes los sacaron a cubierta para librarse de una muerte cierta si continuaban recibiendo el vapor, cuyo escape fué preciso cortar tras no pocos esfuerzos. Así resultaron heridos el contramaestre y un marinero.

El maquinista, al ser subido a cubierta, se retorció en medio de agudísimos dolores, que impulsaron a intentar arrojarse al agua. Sus compañeros, que le prodigaron frases de

El homenaje a José María**Usandizaga en el Liceo de Barcelona**

El éxito de la ópera "Las Golondrinas", obra que ya no puede decirse que solo es de José María Usandizaga, sino que la gloria ha de compartirlo en lo sucesivo también su hermano Ramón, leal y fiel para cumplir el deseo del muerto, ha sido magnífico, grandioso, rotundo en el primer teatro de música de España. Este éxito se manifestó el miércoles por la noche con el minuto de silencio, tras los aplausos clamorosos en el curso de la representación, que guardó el público todo puesto en pie al pedirse



El maestro Alfredo Padovani, que ha obtenido un triunfo resonante con el estreno de la ópera de José María y Ramón Usandizaga "Las Golondrinas", en el Liceo, de Barcelona.

He aquí lo que dice de este acto "El Día Gráfico", de Barcelona:

"Aunque conocida en su modalidad de zarzuela para la inmensa mayoría del público barcelonés, han constituido en esta temporada una verdadera revelación "Las Golondrinas", representadas en forma de ópera.

Y haciendo honor a la memoria del que fue un positivo temperamento, cuya desaparición prematura del mundo de los vivos truncó una saña de la que eran de esperar abundantes y jugosos frutos, nuestros filarmónicos rindieron cumplida pleitesía a las representaciones de esa obra, llenando también noche la sala de espectáculos del Liceo.

Así, pues, aplausos fervorosos otorgó el auditorio, aplausos que se hicieron extensivos a los intérpretes, cuya despedida realizaron también noche, y que de su actuación dejarán gratísimo recuerdo.

En este acto se homenajeó, además de la obra "Las Golondrinas", que tan de lleno entraron a nuestro público, interpretó en primera audición la orquesta, bajo la batuta del maestro Padovani, la obra sinfónica "Fantasia-Danza", del propio malogrado Usandizaga.

Música fastuosa, sonora y reluciente, es ella evocadora de temas españoles. Instrumentación amplia y de equilibrio, a la par que despuetela pujante, los temas se estaban con maestría. Es página esa digna del talento y cualidades musicales que manifiestan desde sus primeros pasos artísticos el autor de "Las Golondrinas".

Después de su ejecución, a indicación del maestro Padovani guardó un minuto de silencio a la memoria del gran músico, que, a no truncarse su existencia, venía destinado a proporcionar días de gloria al arte patrio."

Por su parte, "La Vanguardia" dice:

"El éxito franco y caluroso alcanzado por el estreno de "Las Golondrinas" en su versión ópera, éxito debido a los positivos valores de la partitura de José María Usandizaga, se ha afianzado en las sucesivas representaciones, demostrativas de cuánto podía esperarse del malogrado compositor donostiarra.

La función de anoche tuvo el carácter de fervoroso homenaje rendido a la memoria de Usandizaga. Al homenaje se asoció un público que llenaba el teatro, dando a la sala magnífico aspecto.

"Las Golondrinas", que en la versión operística con tanto acierto llevada a cabo por Ramón Usandizaga, quedarán, indudablemente de repertorio en el Liceo, arrancaron ayer nuevas ovaciones, repitiéndose, como de costumbre, la pantomima, página que por si sola bastaría para hacer perdurable el nombre del músico de cuya pluma brotará.

Antes de comenzar el tercer acto, la orquesta, dirigida por el maestro Padovani, ejecutó soberbiamente la "Fantasia-danza", obra sinfónica que acaso revele en su composición e ideas temáticas influencias francesas, pero que anuncia el genio de la instrumentación.

El auditorio aplaudió con cariño este poema de José María Usandizaga, y luego, a invitación del maestro Padovani, se puso en pie y guardó un minuto de silencio para honrar la memoria del artista a quien la muerte prematura impidió la plena realización de sus nobles y bellos ideales."

Pérdida

nombramiento Carabinero, Matías Aguado, conteniendo 200 ptas. y dos participaciones lotería. Gratificaran entregando Trueba, 6, 5°.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

PRINCIPAL, 51, 1.º. Teléfono 1-32-42

La vida en Vizcaya**El próximo estreno de la zarzuela vasca "La gaviota azul"**

Bilbao, 10.
DOS OBREROS CAEN DE UN ANDAMIO
MODISTAS A BARCELONA. - Hoy, boxeo

(POR TELEFONO)

UNA ZARZUELA VASCA
Probablemente el día 17 del mes actual se estrenará en el teatro Arriaga, de esta villa, por la compañía lírica de Herrero-Pulido, la zarzuela en un acto y dos cuadros titulada "La gaviota azul", original de los distinguidos jóvenes bilbaínos don Jesús y don Juan de Urrutia y Echavarria.

La letra de la nueva zarzuela, de costumbres vascas, es original de don Jesús, y la música de don Juan. Musicalmente destacan en la nueva obra un dúo de tenor y tiple en tiempo de cinco por ocho, dos romanzas y dos coros, uno de ellos de niños.

ROBO EN UNA CHATARRERIA

Durante la noche pasada se cometió un robo en un almacén de chatarra instalado en la calle de Zamacola. Los ladrones penetraron en el almac

11 de Enero

Página 5

Los gastos de la Exposición de Barcelona ascienden a 180 millones de pesetas

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Comunican de Barcelona que el Ayuntamiento ha facilitado a la Prensa una nota oficial acerca de los comentarios que sobre los gastos de la Exposición se vienen haciendo en los periódicos.

Se dice en la nota que el total de los gastos se ha elevado a 180 millones y medio de pesetas, de los cuales hay que descontar los 62 que han sido aportados por el Estado.

Luego se hace un análisis de la actuación de los Ayuntamientos anteriores a la Dictadura y de la labor realizada desde el año 23 hasta la fecha y se afirma que los intereses de la ciudad están bien defendidos y que no hay motivo para alarmas por los gastos que se han hecho.

Termina diciendo que la Hacienda municipal de Barcelona se halla en situación muy excelente.

Un despacho de Sevilla da cuenta de haberse celebrado una importante reunión en la que fueron aprobadas las conclusiones que serán elevadas al Gobierno en orden al aprovechamiento y destino de los pabellones e instalaciones de la Exposición Ibero-americana cuando ésta se clausure.

Se pedirá al Gobierno ayuda para que el Ayuntamiento sevillano pueda pagar las deudas que ha contraído con motivo del gran Certamen.

Robaron la mercancía y la sustituyeron con piedras

Don Avelino Guerrero, conocido comerciante de esta localidad, presentó ayer una denuncia en la Comisaría porque al abrir una caja de madera de 47 kilos de peso, que había llegado por la vía del Norte como envío de ciertos géneros de Madrid, se vió sorprendido con que faltaba una gran cantidad de la mercancía, en lugar de la cual había unas cuantas piedras que completaban el peso declarado al facturar.

Hecho un recuento del género llegado de acuerdo con la factura de pedido, se comprobó la falta de seis grandes partidas de pañuelos de varias clases, que importan una buena suma de pesetas.

La caja, al parecer, no presentaba ninguna señal de violencia.

El asunto pasó al Juzgado.

Los jueves de Euskal-Billera

La Sociedad Euskal-Billera, que sabe combinarlo todo en forma que sea útil al común de vez en vez y preparar solaz a sus socios, que organiza unos "jueves euskalbilleristas" que son artísticos, musical y teatralmente, hizo una velada teatral el jueves último a cargo de su Cuadro artístico.

Esta fue su primera velada de arte del año actual y las buetes de Víctor López, que es el director del Cuadro, pusieron en escena un juguete de Vital Aza y otro de Muñoz Seca y Pérez Fernández.

La labor de los intérpretes de las obras fue excelente y el Cuadro alcanzó un éxito rotundo. Este éxito lo compartieron también los organizadores de la fiesta, pues el salón se vió lleno de socios y familias que aplaudieron con gran entusiasmo.

El señor Quiñones de León regresó a París

En el sudexpreso de la mañana pasó por nuestra ciudad, de regreso a París, nuestro embajador en aquella capital, señor Quiñones de León.

**La señora
Doña Nicolasa Aramburu Echeverría
(VIUDA DE ZUBELDIA)**

Falleció ayer, a las nueve y media de la mañana, a los 60 años de edad.

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada madre, doña Ramona; hijos, doña Josefina (ausente), doña Clara, doña Juana, don Jerónimo y don Antonio; hijos políticos, don José Cenzano (ausente), don Juan Aranzadi y don Julio Cortina (ausente); nietos; hijas políticas; hermanas, doña María y doña Sabina; hermano político, don Pedro Pérez; hermana política, sobrinos, primos y demás parientes al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY, SABADO, a las DIEZ MENOS CUARTO de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de enero de 1930.
Domicilio: SAN LORENZO, 10.

La Voz de Guipúzcoa

Capítulo de sucesos

Han sido detenidos los supuestos autores de un crimen

El misterio de la aparición de un cadáver en el Tajo Suicidio del primer oficial del vapor "Francisco García"

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

EN TORNO A UNOS CRIMENES

Han regresado a Madrid los agentes de Policía señores Guinea y Rojas, que han estado en Asturias y Galicia para esclarecer el asesinato de Mercedes Fernández, en Villaviciosa, término de Villaviciosa.

El proceso se sobreseyó por falta de pruebas, pero más tarde el juez de Villaviciosa recibió un anónimo en el que se decía que los autores del crimen son los obreros Andrés González, Benigno Navajas y Constantino Otero, los cuales han sido detenidos por los citados agentes y llevados a Villaviciosa donde se abrirá nuevo sumario.

TOLEDO.—El juez de Instrucción de esta capital acompañado de dos médicos forenses, se trasladó a la población de Mocejón, donde en el sitio denominado "Las Barrancas", fué hallado en el Tajo el cadáver de un hombre que no ha sido identificado y que apareció envuelto en un rollo de alambre de pinchos y presentaba heridas en la cabeza y en el cuerpo.

Los forenses, después de practicada la autopsia, dijeron que probablemente se trata de un crimen, si bien la herida que aparece en el abdomen pudo ser causada por la corriente al arrastrar al cadáver. Su muerte data de más de una semana y menos de un mes.

Este, a juzgar por las ropas, pertenece a un hombre de buena posición. En un bolillo se encontró una cartera, nueva, de piel de cocodrilo, vacía. Se cree que si se trata de un crimen el móvil éste fué el robo.

Parece ser que en Mocejón y últimamente en Toledo, fué visto un individuo cuyas señas coinciden con las del cadáver. El juez de Toledo se ha dirigido al de Sigüenza por si el suceso pudiera tener relación con la desaparición de un tratante de ganado de aquella localidad.

Parece ser que se va a requerir el auxilio de varios agentes de la brigada del comisario señor Maqueda, para ver si logran esclarecer el misterio.

El fiscal de la Audiencia se muestra parte en el sumario que se instruye.

MELILLA.—En los acantilados de Puerto Coloradas ha aparecido el cadáver de la mujer Dolores Martínez, que a juicio de la Policía ha sido víctima de un crimen.

Como supuestos autores del asesinato han sido detenidos dos individuos sobre los que recaen sospechas.

UNA EXPLOSIÓN

CORDOBA.—En una fábrica de aceites de orujo de Puente Genil, hizo explosión un depósito de gas, volando la techumbre y un tabique. Resultaron gravemente heridos los obreros Antonio Gallardo y Juan Moreno.

EL TEMPORAL EN GERONA

GERONA.—Sigue el temporal de viento y lluvia. El frío es intenso. En Torroella se han inundado las casas y huertas de la cuenca del río. El carretero Cayetano Manzano fué arrastrado por la corriente y perdió la vida.

UNA REVERTA

EL FERROL.—En la parroquia de San María sostuvieron una reverta varios mozos y uno de ellos resultó muerto de un balazo.

DESPUES DE UNA CATASTROFE

BARCELONA.—En la clínica del doctor Oliver ha fallecido Casimiro Bolta, que resultó herido en la catástrofe de San Sadurní de Noya.

ACUSADO DE PREVARICACION

BARCELONA.—Ha sido elevada a pleno rango la causa seguida contra un teniente coronel de Infantería acusado de prevaricación.

UNA DESGRACIA

VIGO.—En la cuesta de la carretera de Pontevedra a una camioneta cargada de largas barras de hierro se le rompieron los frenos y el vehículo se precipitó por la pendiente, paraatrás, yendo a estrellarse contra el escaparate de un comercio.

Cuatro muchachos que se hallaban jugando fueron alcanzados por las barras de hierro y arrastrados hasta el interior del escaparate. Resultaron gravemente heridos José Anortes, Eduardo Abiar, Carlos Castilla y Jesús Dionisio González.

UN SUICIDIO

SANTANDER.—Una Casa comercial de esta ciudad ha recibido la noticia de que en un pueblo inglés se ha suicidado, disparándose un tiro en la cabeza, el primer oficial del vapor "Francisco García", Abraham Sobera, de 27 años, que tiene su familia en Bilbao.

Se recuperó un broche de brillantes que fué perdido hace unos meses

Una distinguida señora de esta localidad, que ostenta un título nobiliario, dio cuenta al comisario de Policía, señor De Ceis, de que hace unos dos meses había extraviado en la vía pública un hermoso broche de brillantes, adquirido en una joyería de la calle de Eleano en la cantidad de 3.500 pesetas.

Durante varios días animó la pérdida en un diario de la localidad, desconfiando ya de volver a recuperar el broche, en vista de que nadie se presentaba a restituirlo.

Sin duda alguna llegó a conocimiento de esta dama que el broche estaba en poder de cierta persona, que al parecer no pensaba restituir la joya. Dos agentes de esta plantilla, siguiendo instrucciones del comisario jefe, realizaron algunas gestiones, consiguiendo dar con el paradero de la joya. Esta la guardaba cuidadosamente en su domicilio un individuo, que ha quedado detenido a disposición del Juzgado.

El asunto, según parece, tiene una complicación. El detenido, el día que pasaba por la calle con un amigo suyo, vió pasar a la dama denunciante, fijándose en que llevaba un broche de brillantes medio desprendido del vestido y a punto de caerse al suelo. El individuo siguió a la señora esperando a que el broche se desprendiera, como así sucedió, recogiéndolo con indudable ánimo de no devolverlo.

En el Juzgado se aclararán estos extremos.

Challes y Larre Borges están en Buenos Aires

BUENOS AIRES.—A mediodía aterrizaron los aviadores Challés y Larre Borges en el aeródromo de esta ciudad, siendo recibidos por las autoridades de aeronáutica.

Los mencionados aviadores estarán en Buenos Aires hasta el lunes próximo y seguirán agasajadísimos. (United Press).

Millares de personas promueven escándalo por ver una película científica

NUEVA YORK.—Varios millares de personas que no encontraron sitio, por haber acudido tarde para presenciar la proyección de una película referente a la teoría de la relatividad de Einstein, pretendieron penetrar a viva fuerza en el edificio del Museo de Historia Natural, en una de cuyas salas se verificaba la proyección y hubo necesidad de reclamar el auxilio de la policía para restablecer el orden.

Hallazgo de un depósito clandestino de armas en Brasil

SAN PABLO (Brasil).—La Policía se ha apoderado de armas y municiones en una casa en la que se reunían elementos sospechosos, edificio que rodearon con gran seguridad los agentes.

Hubo lucha entre la Policía y los que se encontraban en la casa, resultando heridos un policía y uno de los individuos sospechosos. Los restantes sospechosos consiguieron huir. (United Press).

Un artículo del jefe nacionalista indio Gandhi

BOMBAY.—Gandhi, el jefe de los nacionistas de la India, ha publicado en el periódico "Joven India" un artículo explicando cómo quiere organizar la campaña de desobediencia civil acordada por el Congreso nacionalista de Lahore.

En uno de los párrafos advierte que no juzga que en la actualidad esté el ambiente favorable, y añade que pronto llegará el día en que habrá que combatir frontalmente y no se podrá retroceder.

Gandhi rechaza la violencia como medio de acción, exige que se establezca un programa de desobediencia civil y censura severamente a los que quisieran lanzarse a la lucha en seguida, sin tener jefe reconocido ni organización.

Termina el artículo con las siguientes palabras: "Si el Gobierno británico invita al Congreso nacional indio a una conferencia en la que se pueda discutir y aprobar un proyecto que tienda a dar a la India definitivamente un Gobierno independiente, estoy seguro de que los jefes nacionistas aceptarán gustosamente la invitación".

Clausura oficial de la Asamblea de Catedráticos

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Ayer, a última hora de la tarde, se celebró la clausura oficial de la Asamblea de catedráticos de Institutos, presidiendo el director general de Enseñanza Superior, señor Allué Salvador.

El presidente de la Asociación de Catedráticos, señor Echevarría, pronunció un breve discurso y dio cuenta de las conclusiones aprobadas, haciendo resaltar que éstas no suponen en modo alguno mendicidad, sino deseo de justicia.

Luego habló el señor Allué Salvador, que dio las gracias por haber sido invitado a presidir la sesión de clausura y felicitó a la Directiva de la Asociación por los trabajos realizados. Dedicó elogios a algunos catedráticos que fueron compañeros suyos, y terminó declarando clausurada la Asamblea.

En donde sienta dolor aplíquese Allcock

Para dolores en la espalda, pecho, costado y extremidades, tos, resfriados, lumbago, reumatismo, músculos endurecidos o cualquier dolor producido por enfriamiento, cansancio o movimiento brusco, el remedio más rápido, seguro y radical son los

Emplastos

Allcock

Marca Agulla.

(Fundada en 1847)

El Medicamento más maravilloso del mundo para uso externo

Contra el estremecimiento, bilis, dolor de cabeza, desvanecimientos, indigestión, etc.

TOME LAS Pildoras Brandreth (Fund. en 1852)

Puramente vegetales y de probada eficacia

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO

Agentes en España: J. URIACH y C. S. A. - Barcelona



**La señora
Doña Carmen Arizmendi
López de Batolaza**

(VIUDA DE DON S. ARIZMENDI)

Falleció a las tres de la tarde del día de ayer, a los 72 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Eugenio, doña Carmen, don Pedro, don José y don Carlos; hijos políticos, don Vicente Fernández, doña Dolores Arribalaga, doña Justina Otegui y doña Simona Aramburu; nietos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY, SABADO, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedan eternamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de enero de 1930.
Domicilio: OQUENDO, 26.

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

1 de Enero

Un crimen en Andoain

Por cuestiones de intereses un industrial mata a su socio

Antecedentes del suceso. - La brutal agresión. - Dos garrotazos mortales

UN CRIMEN

En la villa de Andoain ocurrió ayer, a primera hora de la mañana, un suceso que causó muy triste impresión entre el vecindario, por haberse desarrollado entre dos personas que gozaban de general aprecio en la villa.

ANTECEDENTES

En la calle Travesía de Andoain existe, desde hace algún tiempo, un taller de aserrar madera, en el que trabajaban en sociedad los jóvenes José Otamendi, de 18 años, y Adolfo Beduque, de 23.

Según parece, este último tenía a su nombre la maquinaria y herramientas del taller, que era dirigido por Otamendi, hijo del sargento de Miqueletes de la villa.

Días pasados, debido sin duda a cuestiones de índole económica, como fin de ejercicio, en el que debían ser repartidas las ganancias obtenidas por los trabajos del taller, surgieron algunas desavenencias entre ambos socios, promoviendo una discusión.

Según nos manifestan algunas personas enteradas de ciertos pormenores del asunto, intervino el padre de Otamendi, que hizo prevalecer la autoridad de su hijo, por encontrarse en su casa, ya que el taller estaba a su nombre. Beduque defendió el derecho que le correspondía en aquella casa, cuya maquinaria estaba a nombre suyo.

En vista del altercado, Beduque presentó una denuncia en el juzgado, en el que ayer mismo se iba a ver el asunto, que hubiera terminado con la disolución de la Sociedad.

LA AGRESIÓN

Ayer, a las siete y media de la mañana, Adolfo Beduque se dirigió desde su casa al taller, para embalar una caja en la que tenía que ser remitido, un encargo.

Al entrar al taller, Otamendi, que le esperaba armado de un palo, le asentó dos fuertes golpes en la cabeza, que hirieron mortalmente al desgraciado Beduque, quien cayó al suelo privado de conocimiento.

En el taller se encontraban en aquel momento dos obreros, de 14 y 26 años, respectivamente, los cuales, al ver la inesperada y brutal agresión, sujetaron a Otamendi, para evitar que diera un tercer golpe al herido.

Inmediatamente puieron el hecho en conocimiento de las autoridades, que se personaron en el lugar del suceso, procediendo a la detención del agresor.

Para asistir al herido fué avisado con urgencia el doctor Amilibia, quien le apreció una gravísima herida en la cabeza, que hacía temer un fatal desenlace.

El doctor Amilibia, en vista de la gravedad del herido, avisó por teléfono al doctor Zurriarain, quien no tardó en presentarse en aquel sitio.

La Compañía del Tranvía de San Sebastián a Tolosa puso desde el primer momento a disposición de los médicos el botiquín de la Central, rasgo que fué muy agradecido.

A SAN SEBASTIÁN

El doctor Zurriarain creyó indispensable

una intervención quirúrgica de toda urgencia, para intentar salvar al herido, y al efecto dispuso su traslado a la clínica de San Antonio, de San Sebastián. Así se hizo con todo género de precauciones.

FALLECE EL HERIDO

El temor que desde los primeros momentos inspiró a los médicos la herida que sufrió Beduque, tuvo triste confirmación. Al ser conducido nuevamente a Andoain el herido, dejó de existir.

El cadáver fué llevado al que fué domicilio del fallecido en la villa de Andoain, calle Mayor, número 19.

SENTIMIENTO EN ANDOAIN

Al tenerse conocimiento de haber fallecido Beduque, la consternación fué general en la villa.

Era la víctima persona muy estimada, tanto por sus cualidades morales como por su actividad y honradez en los negocios.

En Andoain era representante del Salón-Cine. Vivía con su padre, oficial estampador de la Fabril Subijana, y tres hermanas.

Hoy tendrán lugar los actos póstumos, que han de constituir imponentes manifestaciones de sentimiento.

Caucho especial M. R. M. (S. A.)

De acuerdo con los Estatutos de esta Sociedad, se convoca a junta general extraordinaria de accionistas para el día 27 del corriente, a sus 16 horas, y a junta general ordinaria, a las 16 y media horas del mismo día. Ambas reuniones tendrán lugar en el domicilio social y los asuntos a tratar son: En la primera, de la ampliación del capital social por necesidades de fabricación para aprovechamiento de subproductos y de la ejecución de los acuerdos adoptados en la junta general extraordinaria anterior; y en la segunda, del Balance y Memoria del ejercicio finado.

Se previene a los señores accionistas lo dispuesto en el artículo 15 de los Estatutos, referente al derecho de asistencia a las juntas indicadas.

San Sebastián, 11 de enero de 1930.—El presidente.

Agente productor

necesita Casa extranjera, aseguramos retribución mínima.

Presentarse hoy, de 4 a 6, en Easo, 12, bajo.

**EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS**
"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

Al acostarse...

El día ha sido duro y se dispone Vd. a una noche de reposo que tanto necesita. Pero teme lo de tantas noches: dos horas tumbado, sofocándose, sin conciliar el sueño. Se pasó el día fumando, y su garganta irritada, al calor de la cama, es acometida por fuertes accesos de Tos.

Ya que conoce Vd. el peligro, prevéngase. Tenga al alcance una caja de PASTILLAS del Dr. ANDREU, muy eficaces contra toda clase de Tos. Cada noche, al acostarse, tome una Pastilla y déjela disolver en la boca. Ello constituirá un gran calmante para su garganta y sus bronquios, y le permitirá descansar tranquilo.

Fume, si gusta. Pero prevéngase con

**Pastillas
del Dr. Andreu**

14 v 17 CV. 6 cilindros - 23 IV.
8 cilindros - ÚLTIMOS MODELOS

Automóviles "DELAGE"

Movimiento Obrero

SINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA (Sección de San Sebastián)

Esta Sección convoca a todos los metalúrgicos asociados y no asociados a una asamblea ordinaria que se celebrará el domingo día 12, a las diez y media de la mañana.

Rogamos una vez más a todos los metalúrgicos acudan a dicha asamblea por tratarse asuntos de gran importancia para la clase trabajadora.

SINDICATO DE OBREROS ZAPATEROS Y SIMILARES

Se convoca a asamblea general ordinaria para el lunes 13 del corriente, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social (Puerto, 7).

Siendo de gran interés los asuntos a tratar, se ruega la asistencia de todo afiliado.

SINDICATO DE PEONES EN GENERAL

Acerándose la fecha del Congreso Local, se convoca a Junta general ordinaria, que se celebrará hoy, sábado, a las siete de la tarde, para renovar la Junta directiva y nombrar los cargos vacantes, al mismo tiempo que tratar otros asuntos con relación al gremio.

SINDICATO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA (Sección de Pasajes)

La Sección de Pasajes del Sindicato provincial de la Madera celebrará asamblea ordinaria el domingo, 12, a las diez y media de la mañana.

A este acto quedan invitados todos los trabajadores del gremio, asociados y no asociados, pues todos los trabajadores deben preocuparse de su bienestar y conocer la marcha de la organización. Conviene advertir la asistencia de todos los trabajadores del gremio, ya que se han de renovar los cargos.

Últimas publicaciones

Editadas en el mes de diciembre

de 1929

BURGOS BOSCH.—Derecho administrativo. (De las Contestaciones a Notarías.) 10 pesetas.

MARANON Y CAMPUSANO.—Legislación del Impuesto de Derechos reales y transmisión de bienes. (De las Contestaciones a Registros.) Segunda edición. 10 pesetas.

QUEREIZAETA.—Derecho administrativo. (De las Contestaciones a Registros.) Segunda edición. 10 pesetas.

DOUSSINAGUE.—El sistema trivalente. 2 pesetas.

CAMPS.—Contestaciones al Programa de Corredores de Comercio. 8 pesetas.

HUARTE, GIL, GARCIA SORIANO Y FERNANDEZ MOURILLO.—Contestaciones al Programa de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos. 60 pesetas.

AHORRO POPULAR.—Real decreto-ley estableciendo el Estatuto general del Ahorro popular. Edición oficial. 3 pesetas.

FINCAS RUSTICAS.—Reales decretos sobre Arrendamientos. Cámaras de la propiedad e Intereses agrícolas y pecuarios. Edición oficial. 1'50 pesetas.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL

Reglamento para la ejecución de su contrato con el Estado. Edición oficial. 1'50 pesetas.

SELGAS.—Delicias del nuevo paraíso y cosas del día. Segunda edición. 5 pesetas.

Nuevas administraciones exclusivas

LAS HERAS MARIN.—Auxiliar indicador de la Legislación española. 1923-1928. 35 pesetas. En tela, 38'50 pesetas.

ALCAZAR MOLINA.—El conde de Floridablanca. (Notas para su estudio.) 5 pesetas.

Editorial Reus S. A.

Academia: Preciados, 1.

Librería: Preciados, 6.

APARTADO 12.250 — MADRID.

Coñac TERRY V.O. y N.P.U.

Amdo. MAHOMA Agente:

Manzanilla MARUJA :: José Valverde

Ya llegó la hora

De la bala del cordero, se vende en el puesto de la Brecha, núm. 146, a los precios siguientes, parte delantera 5 ptas. kilo y trasera, 5,50, en el puesto de Espiga.

JOVEN

de 21 años, desechará colocarse en oficina particular. Amplios conocimientos de lengua francesa. Actualmente presta servicios en entidad bancaria de esta ciudad. Díguese por escrito a A. A. 21, en esta Administración.

J. Abad, - Médico - Homeópata

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia por la HOMEOPATÍA.

Consulta: 10 a 1 y 4 a 6

Urbieta, 47, segundo. Teléfono 1-26-25

Información de Navarra

Comienza la vista de una causa en la que se pide pena de muerte

(POR TELEFONO)

Pamplona, 10.

VISTA DE EUNA CAUSA

Esta mañana ha comenzado a verse ante el Tribunal de Derecho, en la Audiencia de Pamplona, la causa seguida por el Juzgado de Tafalla contra los procesados Gumerindo Pascual Lacasta y Gerardo Tanco, a quienes se acusa del delito de asesinato y encubrimiento, respectivamente.

Los hechos que se hacen constar en la causa instruida son los siguientes:

En 1914, Gumerindo Pascual Lacasta, ahora procesado y acusado de asesinato mató en Caparroso a un hijo de Juana Salvador, por lo que fué condenado el día 2 de junio del año siguiente a ocho años de prisión. Este fué el chispazo de una serie de venganzas y contravenganzas entre dos familias. En efecto, en 1921, una hermana del muerto por Gumerindo, llamada Luisa Alcua, se encontró con Leandra Lacasta, madre de Gumerindo, a la que hirió, causándole la muerte. Fué encarcelada, procesada y juzgada y el 2 de marzo de 1922 era absuelta por el Jurado.

El odio entre las dos familias fué creciendo adquiriendo todos los caracteres de la "venganza" siciliana. Gumerindo, que no tenía en cuenta que había sido el primero en matar a un hombre, sólo pensó en vengar la agresión de que fué objeto su madre por la hermana del muerto por él y durante el mes de diciembre de 1928 rondó por la casa de sus enemigos con objeto de matar a alguien, a la madre de Luisa. No pudo o no tuvo valor en aquellos días, pero volvió a rondar la casa por el mes de marzo del año pasado y ya el 5 de abril, cuando Juana Salvador, madre de Luisa, se encontraba en el corral de la casa dando de comer a las aves, Gumerindo saltó la tapia de la casa, situada en la calle de la Rada, y sin dar a la mujer tiempo para repeler la agresión ni darse cuenta de lo que iba a ocurrir, se abalanzó sobre ella y le hirió hasta veinte veces con un cuchillo, causándole la muerte casi inmediata por las gravísimas heridas que le había inferido.

Una vez cometido el crimen, Gumerindo huyó y llegó a Murillo del Fruto, donde halló refugio y ayuda para la huida en la casa de Gerardo Tanco, quien le encaminó hacia Gallipienzo, después de haberle relatado el crimen que había cometido. Pocos días después era detenido por la Guardia civil.

El fiscal pide para Gumerindo, como autor de un delito de asesinato, con la agravante de alevosía y premeditación, la pena de treinta años de prisión, accesorias, costas e indemnización de tres años de prisión.

El acusador privado se muestra conforme con la petición fiscal en lo que respecta a Gerardo, pero no en lo que se refiere a Gumerindo Pascual Lacasta, para quien pide la pena de muerte.

En la sesión de mañana informarán el acusador privado y las defensas. Estas califican los hechos, por parte de Gumerindo, como homicidio, por lo que pide la pena de ocho años de prisión. La defensa de Gerardo Tanco pide la libre absolución por no existir delito de encubrimiento.

GAIDA DESGRACIADA

Comunican del pueblo de Jeneville que cuando el estanquero Felipe Beistegui se dirigía a Los Arcos para efectuar la compra de una saca de tabaco, montado en una caballería, ésta se espantó y se encabritó al cruzarse en la carretera con un automóvil, lanzando violentamente a tierra al jinete, el cual, a consecuencia de la caída resultó con la doble fractura de la pierna izquierda y contusiones en el hombro y brazo derecho.

El herido fué asistido de primera intención por el médico titular de Los Arcos.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las disciplinas aprender a cortar, coser y prasar toda clase de prendas fantasia y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días rizo blanco y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbietza, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

CONTABILIDAD

Cálculo Mercantil. Taquigrafía. Correspondencia comercial

11 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

Crónica alavesa

Vitoria y Estella estudian el cambio de fechas para sus mercados

Se va a instalar el teléfono automático
El homenaje a Ciriaco

(POR TELEFONO)

Vitoria, 10.

LAS FECHAS DE LOS MERCADOS

A mediados se celebró en el Ayuntamiento una reunión de representantes de entidades económicas de la población, convocados por el alcalde, para dar solución al asunto de los mercados que se celebran en Vitoria y Estella, y cuyas fechas se quieren cambiar para que no se causen mutuos perjuicios al coincidir en su celebración.

Asistieron a la reunión representantes de la Cámara de Comercio, de la Propiedad, Sociedad de ganaderos, Federaciones agrícolas, etcétera, y el alcalde de Salvatierra, punto donde se celebra un importante mercado los martes.

El alcalde explicó las gestiones oficiales que se han llevado a cabo hasta el día, y pidió a los reunidos una opinión sobre el cambio de fechas. Actualmente se celebran los mercados los días siguientes: los martes, en Salvatierra; jueves, en Vitoria y Estella; viernes, en Pamplona, y sábados, en Burgos.

Estella, por su parte, proponía que se celebraran los martes en Vitoria, jueves en Estella y sábado en Pamplona.

El representante de la Asociación de ganaderos no mostró partidario del cambio, por ser el de Vitoria un mercado general, sobre todo para el ganado de cerda, que representa para la provincia una riqueza de algunos millones, por la que se exporta a Barcelona y parte de Castilla.

Las Federaciones agrícolas opinaron en el mismo sentido.

El alcalde rogó que especificaran los inconvenientes y ventajas que podían reportar estos cambios de fechas, en mercados que hoy se escalonan como queda indicado.

En el debate terció la Cámara de Comercio, que abogó porque se acumulen datos para ver la importancia del asunto y el modo de encarrilarlo lo más convenientemente posible.

Al fin se convino en que cada una de las entidades allí representadas solicite parecer a sus asociados, para celebrar a primeros de febrero una reunión, en la que se examinen las propuestas que haya y se solucione definitivamente el asunto.

EL TÉLEFONO AUTOMÁTICO

Visitó al alcalde el ingeniero jefe de la Compañía Telefónica, para darle cuenta de que han quedado terminados los planos para la instalación del teléfono automático en Vitoria, obras que darán comienzo muy en breve.

Aunque oficialmente no han sido entregados los planos al Ayuntamiento, se sabe que el tendido de cables principales será subterráneo, y el resto se hará por los patios de las casas. Para estas obras será preciso levantar el pavimento de algunas calles, entre ellas las de Dato y Postas, suponiéndose que esto no implicará gran molestia para el vecindario, del que se espera todo género de facilidades para la mejor realización de las obras.

NUEVO CINEMA

Nuevamente volvieron a circular por Vitoria los rumores de que en breve se levantará en la localidad un edificio para cinematógrafo que tendrá todo el carácter de popular.

La noticia no deja de ser un rumor.

EL HOMENAJE A CIRIACO

El homenaje que se tributará al jugador del Deportivo Alavés, Ciriaco, por su triunfo en Barcelona y por haber sido elegido por primera vez internacional, será de carácter íntimo. El homenaje consistirá en un banquete que se celebrará el domingo por la noche.

Asistirán los empleados de la Casa Ajuria, que organizan el homenaje, Quincoces, y los cuatro jugadores del Deportivo, también empleados en la Casa Ajuria, Cachón, Olivares, Beristain e Ibarráran.

Rayos X**Instrumental Quirúrgico**

San Martín, 26 :: Teléf. 13-748

**LA HORA**

Especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRAGRUZ, 28. Teléfono 14-8-67

(Frente a la iglesia de San Ignacio)

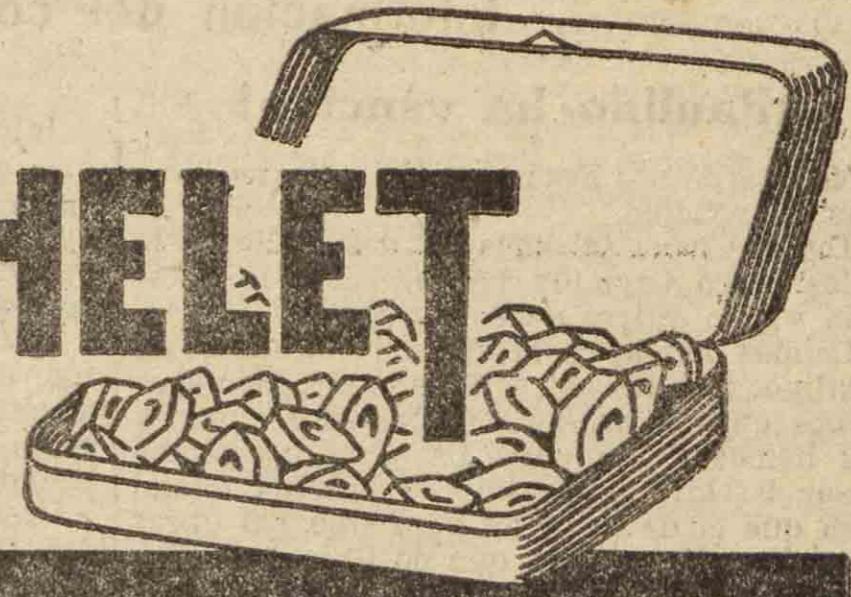
Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OÍDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-48

**PASTILLAS RICHELET**

verdadera medicina seca

Venta en farmacias y droguerías. Pida Vd. hoy mismo un folleto "Vías Respiratorias" que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé 22-24, SÁN SEBASTIÁN.

**"La Voz" en Rentería****SALUDO A UN NUEVO COLEGIO**

Correspondemos muy afectuosamente a la salutación que D. Jesús Los Santos, nuevo corresponsal de "El Pueblo Vasco" en esta villa nos envía, deseando a tan estimado compañero muchos aciertos en su cometido.

DE LA PANTALLA

Hoy sábado, se pasará a las horas de costumbre, en el Salón Reina Victoria, la comedia "Los batalladores Orioles", "El dueño del cotarro" y una cómica.

LOS ESTUDIANTES SE VAN

Para proseguir sus estudios marcharon a Valladolid don Francisco Fombellida y don Hilario Gaiztarro, y a Madrid, don Gastón Nogués y don Celestino Goenaga.—C.

BONITO EN ESCABECHE
Conservas Garavilla. — Bermeo.**LA PERMANENTE**

Se acordó:

—Aprobar el acta de la anterior.

—Idem el extracto de los acuerdos adoptados en las sesiones del mes anterior, exponiéndolo al público.

—Corresponder al mensaje del presidente del Consejo, transmitido por el gobernador civil, dando las gracias y expresando análogos deseos de felicidad y adhesión.

—Quedar enterada de una comunicación de la Comisión provincial, elevando a definitivas las adjudicaciones de la subasta de productos forestales últimamente celebrada, pasándola a la Comisión de Fomento para que designe día para la entrega.

—Incluir definitivamente en el padrón de Beneficencia a doña Antonia Telloría y familia, comunicando este acuerdo a los médicos titulares y farmacéuticos.

—Nombrar practicante titular de la villa a don José Ganzarain Aramburu y matrona titular a doña Carmen Gurrea Asain.

—Aprobar un informe de la Comisión de Fomento, concediendo acopios de piedra para el arreglo de caminos vecinales en la parte rural a las peticiones formuladas por doce vecinos de la parte rural, incluyendo, además, a don José Antonio Eceiza, que presentó en esta sesión una solicitud en dicho sentido.

—Aprobar un informe de la Comisión de Luz y Agua, concediendo al director de la Unión Alcohólica Española, el fluido necesario para alumbrado de su fábrica, bajo ciertas condiciones.

—Dar de baja, a petición propia, a don Juan Cruz Zapiain, en el suministro de la energía que utilizaba para su lugar de "Arramendi".

—Pasar a las Comisiones las cuentas de nueva entrada y aprobar las visadas.

—Comunicar al director de la banda municipal una petición formulada por el presidente de la sección Gobernación-Fomento del Ayuntamiento de San Sebastián.

—Enterarse de los cuadros de Inspección bromatológica del año 1929, remitidos por el veterinario municipal Sr. Salaverria.

—Conceder a doña Julianita Segurola, el fluido eléctrico que solicita para accionar un motor, a precio de tarifa.

CUOTAS

Equipos completos confeccionados a la medida, desde 200 pesetas, encontráreis en la Sastrería Militar de Pantaleón Zabala Fermín Calbetón, 24. — San Sebastián.

Es un catarro... y bueno!

Una corriente de aire, un cambio brusco de temperatura, y ya hemos cogido un fuerte catarro de cabeza con o sin fiebre. Abandonado este simple catarro recae sobre el pecho y ya tenemos la bronquitis aguda con sus ataques de tos que molestan al pecho y le impiden dormir. No conviene nunca abandonar un catarro

mas de 48 horas; cortelo inmediatamente con algunas Pastillas Richelet (verdadera poción seca) mas activas que el mejor de los jarabes. Antisepticas, cicatrizantes, agradables al paladar hacen imposible la vida de los microbios, secando las mucosas facilitando la respiración y no estropeando jamás el estómago.

Acción inmediata progresiva y duradera

Teatro del Príncipe

Actuación de la compañía Iñaki BÁDIA - PENALVER - ALMODÓVAR

Primer actor y director: Valentín González

Hoy, sábado, a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche

Reposición de la zarzuela en dos actos, del maestro Oudrich,

"El postillón de la Rioja"

Gran creación de CAYETANO PENALVER

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

Servicios del mes de ENERO de 1930

LÍNEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO-VENEZUELA-COLOMBIA

El vapor BUENOS AIRES saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Málaga el 18 y de Cádiz el 20, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 12 de Febrero.

LÍNEA DE FILIPINAS

El vapor LEÓN XIII saldrá de Bilbao el día 26 de Enero, de Liverpool el 2 de Febrero, de Gijón el 5, de Coruña el 6, de Vigo el 7, de Cádiz el 10, de Cartagena el 11, de Valencia el 12, de Tarragona el 13 y de Barcelona el 15, para Port Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

LÍNEA DE FERNANDO POO

El vapor MONTEVIDEO saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Rio de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Poo).

Próxima salida el 15 de Febrero.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. A. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8. - BARCELONA y en la Agencia Compañía Trasatlántica J. de SATRUSTEGUI. Príncipe, 1. - SAN SEBASTIÁN



Pepito, naturalmente, io es y „Fifi“ su fiel compañero y defensor. Pero también el Caldo Maggi en cubitos es del partido; donde se usa, pronto llega a ser indispensable; pues proporciona en un momento (echando tan solo agua hirviendo encima) un caldo rico y fino,

para sopas con pastas, arroz, sémola, etc.,

para salsas, legumbres, arroz, etc.,

para ser tomado solo o con un huevo.

EL CALDO MAGGI

presta valiosos servicios



Anoche, en Nueva York

Paulino ha vencido a Von Porat

Información del combate transmitida por la United Press

Paulino ha vencido!

Muy tarde nos llega la noticia de que Paulino ha vencido.

Todavía nada sabemos del desarrollo de la pelea. Pero Uzcudun ha merecido la decisión y esto quiere decir bastante.

Leemos ayer la noticia del peso de Paulino: 120 libras!, y aquello nos hizo sentirnos optimistas. Ya en ocasiones anteriores hemos dicho que Uzcudun necesitaba pesar 90 kilos. Mas hoy la báscula oficial reza que el de Régil no pesó sino 196 libras y media. ¡Menos aún que en Chicago!

Con todo, Paulino venció por puntos.

Y esto nos satisface.

Uzcudun venció a von Porat ya en el año 1928 (en noviembre).

Creemos que hoy el noruego es más «generoso» que en aquel entonces. Y es por esta razón por la que nos satisface aún más el triunfo de nuestro paisano.

Porque la victoria de Paulino quiere decir que el vasco ha mejorado su técnica, su forma, ya que el Uzcudun que venció a von Porat en la anterior ocasión opinamos que no hubiese sido hoy suficiente para ganar al noruego, en la plenitud de sus facultades.

Von Porat cuenta en la actualidad 26 años.

No empieza mal la nueva etapa del «muro». Indudablemente el cambio de dirección habrá influido en esta victoria.

En primer término, era el noruego un enemigo que convenía a Paulino para recobrar su prestigio, y es muy posible que las habilidades del anterior tercero director no hubiesen visto esta conveniencia, ni conseguido, quizás, la pelea.

Después de este triunfo, es innegable que nuevamente Paulino será tenido en cuenta cuando de cubrir el campeonato del mundo se trate.

Pues no hay que olvidarse de que el noruego está considerado en Norteamérica como uno de los mejores pesos pesados. Y precisamente esta conceptualización favorable a von Porat ha de repartir ahora en beneficio de Paulino.

De hecho Paulino está mejor «colocado» que el «recordman» de la horizontalidad, Phil Scott, a quien hablan ya de oponer a Sharkey.

Luego sin duda ninguna Uzcudun, muy pronto, habrá de pegarse con alguno de los más destacados boxeadores, de entre los elegidos para aspirar al título mundial.

Paulino ha vencido y este triunfo marca el primer jalón de su última etapa.

No ha podido ser más brillante el «debut» de Billy Gibson.

El ha prometido conducir a Uzcudun al sitio de los campeones. ¿Lo conseguirá?

Por de pronto en el haber de Paulino figura una victoria que ha de aportarle posibilidades en tal sentido.

En adelante los combates del vasco serán pasos decisivos en el camino del campeonato mundial. Cualquier traspiés tendrá el peligro de poder ser fatal. Pero mientras Paulino continúe la marcha emprendida mantengamos nosotros nuestra confianza en él y en su nuevo «manager». — J. M.

SIGUE VON PORAT SIENDO FAVORITO

NUEVA YORK, 10. — Los periódicos de la mañana anuncian que las apuestas para el encuentro Uzcudun-von Porat seguirán siendo a favor del noruego en la proporción de siete contra cinco.

Los cronistas deportivos coinciden en afirmar que la pelea será interesante y ruda y que atraerá muchos espectadores. (United Press.)

EL PESO DE LOS BOXEADORES

NUEVA YORK, 10. — Al subir al ring Uzcudun pesaba 196 libras y media y von Porat pesaba 205 y media. (United Press.)

JHA GANADO PAULINO!

NUEVA YORK, 10. — En la velada de boxeo celebrada hoy en el Madison-Square Garden, Paulino Uzcudun ha vencido a von Porat por decisión. (United Press.)

Detalles del encuentro

OVACIONES A LOS PUGILES

NUEVA YORK, 11. — Al aparecer Paulino en el ring fue objeto de un entusiasta recibimiento.

También von Porat fue ovacionado al aparecer en el cuadrilátero.

Las apuestas cerca del ring seguían en favor de von Porat en la proporción de siete contra cinco.

Presenciaron el encuentro 16.000 aficionados.

PRIMER ROUND

Inició la pelea von Porat, que en su primer ataque colocó un golpe de izquierda al cuerpo y dos derechas en la cara de Uzcudun. El vasco se cubre y en seguida lanzó un hook de izquierda a la cabeza y una derecha al cuerpo del noruego.

Von Porat coloca un derechazo al corazón de Paulino y luego una izquierda al mismo lugar, seguidos estos golpes de un golpe de derecha a la cabeza que lleva a Uzcudun hasta uno de los ángulos del ring.

Uzcudun se repone en seguida y coloca dos derechazos al cuerpo de von Porat que dejan a éste vacilante, y le coloca en seguida una corta derecha a la cabeza.

(Continúa el combate.)

Ante el gran partido entre santanderinos y bidasotarras para el torneo de Liga

Los jugadores de la capital cántabra serán con nosotros esta noche, con el propósito de descansar convenientemente para mañana enfrentarse contra los nuestros, pues vienen decididos a triunfar sobre los campeones de nuestra región, y para lo que han formado su equipo con la mayor escrupulosidad, atentos al máximo de rendimiento en el conjunto.

Los jugadores del Real Racing Club son de los que tras una actuación regular sorprenden a los pocos días con un juego excelente, cuando no en un mismo partido, después de una primera parte mediana se hacen admirar en el segundo tiempo por una labor admirable. Perdura todavía en nosotros el recuerdo de una interesante lucha en el campo del Sardinero entre sus defensores y los del Real Unión, con motivo de unas eliminatorias del campeonato de España. Contadas veces nos ha sido dado ver jugar a los unionistas de la maravillosa forma en que lo hicieron. Los mismos partidarios del Santander, admirados ante aquel juego, se deshacían en calurosos elogios y aplaudían sin cesar. Terminó el primer tiempo con tres a cero en favor de los unionistas. Pero vino la segunda parte, y el equipo de Santander parecía otro. La reacción fue formidable, y los del Real Racing consiguieron vencer por cuatro a tres. El entusiasmo en la afición cántabra alcanzó los límites de lo extraordinario. Por eso decíamos ayer que el que hace uno es capaz de ciento. Que el equipo que no ha muchas semanas venido brillantemente al Real Club Deportivo Español puede repetir la hazaña frente al Real Unión, aun cuando se juegue en el Estadio Gal.

El Real Unión, de mucha experiencia en estos menesteres del fútbol, sabe que para el partido de mañana no debe tenerse mucha confianza, y prepara para esta lucha una alineación esmerada, con la salvedad de que Osés sustituirá a Emery, que está lesionado.

Nos informan que la formación de los unionistas será como sigue: Osés; Alza, Bergés;

Gamborena, René, Villaverde; Sagarzazu, Regueiro, Urtizberea, Echezarreta, Garmendia.

CUARTO ROUND

Paulino entra a clinch desde el primer

precios reducidos.

Corchos de todos los tamaños, especiales para la sidra.

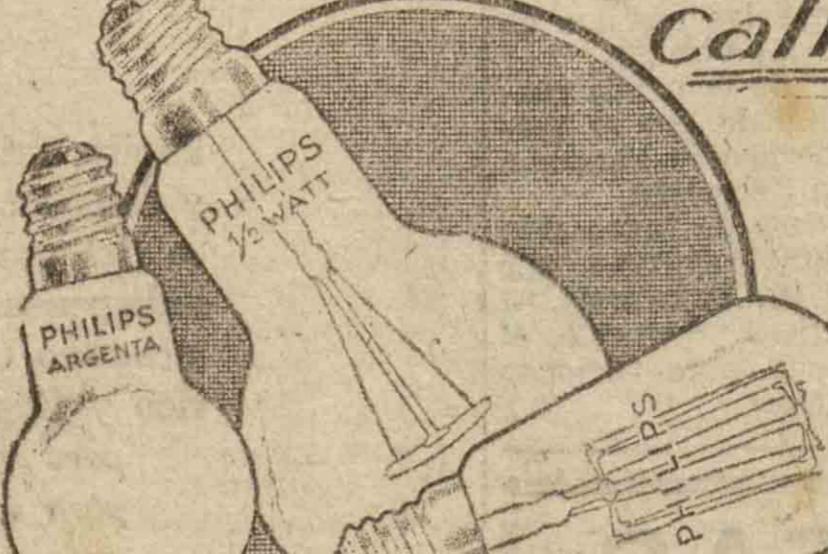
NO COMPRAR SIN PEDIR PRECIOS : : : : : A ESTE ALMACÉN : : : : : HERNANI, 8. — Teléfono 1-36-68.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA 6. 1. — Teléfono 1-29-29

La marca de insuperable calidad



Ecos

De todas partes

El portero del Racing. No se trata de ningún juguete cómico, como pudiera creerse a juzgar por el título. Sencillamente se trata de que Rogelio, el asturiano que sustituyó a Iglesias en la portería del Racing de Santander, abandonada por Baba, ha sido "despedido".

Y ha tenido que volverse a sus lares. Parece ser que siguen los santanderinos "buscando" entre los futbolistas vizcaínos para ver de hallar un guardameta y un delantero centro. ¿Qué hicieron de Gladys?

Se habla de dos jugadores de un equipo de la tercera categoría, de Vizcaya.

Ni Saracho ni Vallana aceptan.

Los colegiados Saracho y Vallana no han aceptado los arbitrajes para los cuales habían sido designados, por impedirselos sus muchas ocupaciones.

Afíl, pues no serán ellos quienes actúen en Gijón ni en Bilbao.

La Real a Madrid.

El Estadio Metropolitano reabre sus puertas con el partido Atlético-Real Sociedad.

La Real parece que se preocupa de sus elementos reservas convencida, sin duda, de que son ellos quienes poseen la clave de los triunfos, pues un buen plantel de reservas no cabe duda de que es la solución de muchos partidos, máxime en competiciones como las de la temporada actual, que son insaciables.

A Madrid, por de pronto, habrá que enviar tres reservistas.

He aquí el equipo que probablemente se desplazará:

Izaguirre; Ilundain, «Deva»; Orcolaga, Marcuello, Trino, Kiriki, Mariscal, Cholín, Ayestarán, Echenarro (Bon). Feliz viaje y buena suerte!

Phil Scott-Sharkey

Se confirma que dentro de poco se celebrará un combate entre Scott y Sharkey, en Miami (Florida).

El primero recibirá como bolsa el 25 por 100 de los ingresos totales, y su contrincante el 37.

El belga Verbist reta a Gironés.

Julian Verbist, campeón de Bélgica del peso pluma, ha retado oficialmente al campeón de España y Europa, Gironés para el título europeo de dicha categoría. Se cree que Gironés aceptará el reto.

Ted Sandwina venció a Gorri.

En Nueva York se celebró un combate de boxeo a diez asaltos entre los pugiles Ted Sandwina, alemán, y Pietro Gorri, italiano.

Obtuvo la victoria por puntos el boxeador alemán.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Club Deportivo Izaga, de Irún, acepta el reto lanzado por la Cultural Deportiva para juntar el domingo a las tres menos cuarto de la tarde, en el campo de Amute. Nuestro equipo se dará a conocer en terreno de juego.

El Sporting de Rentería reta al Racing, al Estrella, al Infantil del Español, al San Miguel o al Irún (todos de Irún) a jugar un partido el domingo a las tres, en el campo de Lagunarte, de Rentería. Nuestro equipo se dará a conocer en el campo. Se jugará con el primero que acepte.

El reserva del Español de la Calzada de Egüia reta al reserva del Luchana, al Español Donostiarra y al Arenas de la Concha para jugar un partido en los cuartellos de Loyola, a las tres y media. Se jugará con el primero que acepte. En caso de no poder aceptar, se ruega pasen por la Calzada de Egüia.

— La Unión Deportiva de S. S. reta a la Cultural, al Villabona y a los dos citados ayer en este diario para jugar el domingo en el campo y hora que designen.

— El reserva del C. D. Luchana acepta el reto lanzado por el Betis de Gros para jugar un partido el domingo en la playa de la Concha, a las tres y cuarto de la tarde.

— El Aguila F. C. de Gros reta al Arenas de Egüia para jugar un partido el domingo próximo en la playa de la Concha, a las once y media. Nuestro «team» se dará a conocer en el campo. La contestación por este diario.

— El Aviación de Egüia reta al Estrella de Gros, al Sporting de Egüia, a la Plazuela F. C. o a los Arenas de la Concha para jugar un partido en el campo de Loyola o en el Hipico, para el domingo próximo. Se ruega la contestación por este diario.

— El equipo de las Carrocerías Briz reta al mismo día al reserva del Luchana a jugar un partido el próximo domingo en los cuartellos de Loyola. En caso de no aceptar, se ruega contesten lo antes posible.

— El Arenas de la Concha reta al Roca de Gros, al reserva del Luchana o al Betis de Gros para jugar un partido el domingo, a las tres, en la playa. Se jugará con el primero que acepte. Si acepta el Betis de Gros se le jugarán de 10 a 25 pesetas.

— El infantil de los Buenos Amigos, de Irún, reta al C. D. Irún (de la misma localidad) a jugar un partido en el campo Izaga el día 12, a las tres de la tarde. En caso de aceptar, avísense lo antes posible por este diario.

— El Infantil de la Unión de Villabona reta a cualquier equipo de Andoain mayores de quince años para jugar un partido en el campo de Larre, a las tres. Al mismo tiempo se advierte al Cirio Balompié que no podemos desplazarnos a Andoain porque nos faltan algunos jugadores.

— La Unión Sporting de Jai-Alai reta al Betis de Gros a jugar un partido en el Hipico el próximo domingo. Nuestro «team» se dará a conocer en el campo.

— El Roca de Gros acepta el reto del Donostiko Kanayak para jugar un partido el domingo, día 12, en la playa de la Concha, a las tres de la tarde. Nuestro «team» se dará a conocer en la playa.

Muebles para oficina

Archivadores, mesas, sillas, armarios y otros de madera o acero. Consulte a V. Vega-Remington, Fuenterrabía, 3. Telf 1-40-48.

11 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

Ante la IV Prueba oficial de la F. A. G.

El campeonato de Guipúzcoa

Será en Orio donde este año se corra el campeonato regional de "cross".

La Comisión organizadora del festival está en contacto con la Federación Atlética Guipúzcoana y lleva muy adelantados sus trabajos.

El alcalde de aquella villa, el presidente de la Sociedad deportiva Talay Mendi y el federativo Sr. Murua, se ocupan de dar a la organización los últimos toques, al objeto de que resulte acabadísima.

Ya se han redido premios y todas las Sociedades deportivas y las personalidades los han ofrecido.

El comercio oriotarra, por su parte, pondrá su mayor voluntad y su mayor entusiasmo en cooperar al mayor éxito del tal campeonato.

No faltarán trofeos de las autoridades de la provincia, que ya han tenido la gentileza de prometerlos.

Para la tarde del mismo día en que se celebre esta prueba pedestre, se organizarán otros festejos tal como anuesta de carga de piedra, concurso de "aiskolaris", etc.

En resumen: que se pretende—y se conseguirá—que en Orio y en todo Guipúzcoa se recuerde con agrado el campeonato de cross del año 1930.

FEDERACION A. GUIPUZCOANA

Esta Federación celebrará su IV Prueba oficial de entrenamiento, mañana domingo, a las once de la mañana.

El recorrido será el mismo que el de la III Prueba, o sea, la ribera del ensanche de Amara, con salida y llegada en el puente de María Cristina.

Esta Federación ha concedido dos premios para los dos primeros clasificados y al mismo, advierte que la prueba de mañana servirá de preselección para el match Vizcaya-Guipúzcoa de cross country, que ha de celebrarse el próximo día 28 del corriente, en Bilbao.

El vestuario estará instalado en los locales de las Escuelas francesas, galantemente pididos por su director, advirtiéndonos que tanto los corredores participantes como los delegados de los Clubs, deberán hallarse en los mismos, media hora antes de la señalada para dar comienzo a la prueba.

La lista de inscripción permanecerá abierta hasta las ocho de la noche del día de hoy.

Convocatorias

C. D. ESPERANZA

Se ruega a los jugadores Ausín, Espí, Matías, Maramendi, Alvarez, Juaristi, Genua, Pachi, Lángara, Arbiol, Urquijo, Eugenio, Olariaga, Larzábal, Arámburu, Urbina y Viriato acudan al entrenamiento que se efectuará en el campo de Lasarte el próximo domingo, a las diez de la mañana, para preparar el equipo que ha de jugar contra el Aurora el día 19. Se encarezca la puntual asistencia.

SPORTING DE GROS

Se convoca a los señores Alonso, Erro, Barrena, Cánovas, Julián, Arana, Mateos, Azcona, Bujanda, Cajo, Golcochea, Izaguirre e Insausti acudan a la reunión que tendrá lugar hoy, a las ocho de la noche, en el domicilio social, Bar Irunesketa.

CLUB DEPORTIVO AURRERA

El próximo domingo se jugará en el campo de la villa de Orio el partido de campeonato contra el Pasayako (júnior). La composición del equipo será la siguiente: Manolo; Artola, Ciriacio; Pérez II, Cirilo, Pérez; Estanis, Balbino, Clemente, Campos y Del Río.

Se ruega a todos los jugadores del reserva de este club se hallen en el local hoy, sábado, de ocho a nueve de la tarde, para enterarlos de asuntos que les interesan.

AVION CLUB

Se suplica a los jugadores Gómez, Ibáñez, Emparanza, Ayala, Querejeta, Flores, Caparroso, Zabala, Fernández, Irarite, Alicia, Antofanzas, Alzpuru y Jesús se encuentren mañana, domingo, a la una y cuarto de la tarde, en los locales del club, al objeto de coger el autocar que ha de conducirles a Andoain a ventilar el encuentro con el Real Unión (reserva).

CLUB DEPORTIVO FORTUNA

Se convoca a los señores socios a la junta general ordinaria que se celebrará hoy, sábado, a las diez de la noche, en su domicilio social, Oquendo, 8, bajo, en primera convocatoria, y a las diez y media en segunda, siendo válidos los acuerdos que en la misma se adopten con arreglo a siguiente orden del día:

Lectura del acta de la última junta general. Lectura de la Memoria; gestión deportiva y económica.

Renovación de la Junta directiva.

Proposiciones generales.

AMAIKAW-BAT

Se convoca a los asociados a junta general ordinaria que tendrá lugar hoy, sábado, a las diez de la noche en primera convocatoria, y la subsidiaria media hora más tarde, cualesquier que fuere el número de socios que asistiese, bajo el siguiente orden del día:

Lectura de acta de la sesión anterior.

Movimiento de fondos.

Renovación de cargos.

Proposiciones generales.

Se ruega a los jugadores Benito Hernández, Arzac, Ximeno, Oyaneder, Pagola, Villazón, Erro, Altamira, Eguiguren, Aizpurúa, Almandoz, Torregaray y Gurruchaga acudan al local social esta noche a las ocho, para recibir instrucciones correspondientes al partido de mañana contra el Euskalduna de Rentería.

Pablo Gastaminza

Traimiento de la hemorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia).

CHURRUCA, 2, primero

EL DEPORTE VASCO

EN EL MODERNO

El partido a remonte.—Un partido seguido, seguido, sin incidentes y sin incidencias notables. Lo jugaban Echániz y Iturain, rojos, contra Lasa y Zabaleta azules, sacando los dos delanteros del cuadro 11.

El dinero salió a la par, pero con tendencia roja. Y esta tendencia hubo de modificarse desde el principio, aumentando progresivamente los momios en favor de los azules. Porque éstos dominaron desde los comienzos al contrario y lo arrollaron, dejándolo en el tanto 37 cuando la pareja Lasa y Zabaleta se apuntaban el tanto 50.

El partido careció en absoluto de interés, porque no hubo lucha. Los dos pelotaris que lucían faja colorada jugaron mal, pero peor Echániz. Esta circunstancia hizo que Lasa desarrollara un soberbio juego que aniquiló a los adversarios y agregado esto a la bondad de juego también por parte de Zabaleta, hizo que la victoria fuese fácil.

El partido a punta.—Esto ya fué otra cosa, porque hasta hubo emoción, y no poca.

Jugaban Barruti y Mendizábal, rojos, contra Urizar y Solavarrieta, azules, sacando Barruti del 11 y Urizar del 11 y medio.

El dinero salió azul, en proporción de 20 a 19, y también aquí fué adversa la suerte si sólo nos fijamos en el resultado final. Porque la cátedra estuvo en jaque durante todo el encuentro.

Después de igualarse los bandos en los tantos 1, 2, 3, 4, 5 y 6, adquirieron ventaja de tres tantos los favoritos, los azules, pero fueron alcanzados en el tanto 12 y entonces correspondió el avance a los rojos, quienes sacaron otros tres tantos de ventaja para registrarse nuevas igualadas en los tantos 18, 19, 21 y 22. Nuevo avance rojo con otros tres tantos y vuelta a empatar el delantero Barruti y ganar con su compañero el partido, dejando a los contrarios en el tanto 48.

Este partido fué muy animado, muy movido, como se ve por el tanteo. Hubo jugadas interesantes por parte de los cuatro pelotaris, pues todos ellos jugaron bien, aunque sobresalió entre todos el zaguero vencido, Solavarrieta, que tuvo una gran tarde.

Partidos para hoy:

A remonte.—Solavarrieta y Zumeta contra Salaverría II y Altuna.

A punta.—Bravo y Solavarrieta contra Barruti y Ardanza.

Partidos para mañana:

Primer.—Juricó e Iturain contra Pasiego y Zabaleta.

Segundo.—Lasa y Erreza contra Echániz y Salaverría II.

Frontón Ederrena de Vilarrreal

Jugaron ayer el primer partido en el frontón Euskalduna, Izaguirre y Urzáiz contra Solozábal y Unamuno. Vencieron los últimos por cuatro tantos.

Luego jugaron Chistu II y Urquidi contra Arenas y Arrigorriaga I, venciendo los últimos por cinco tantos.

EN PAMPLONA

En el Euskal-Jai jugaron ayer Arce y Arribalaga contra Pastarrica y Ezponda. El partido fué muy refido, muy equilibrado, y ganó Arce, pero sólo por un tanto.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

Nota oficial.—En la reunión semanal celebrada el día 9 del corriente, se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar las actas de los partidos de los días 5 y 6.

Anunciar los partidos que se van a celebrar el próximo domingo, que serán los siguientes:

A punta: Tolosa F. C. contra Pasayako.

A pala: Real Sociedad contra Euzkalduna, de Rentería.

A remonte: Loyolatarrha contra Fortuna.

A mano (segunda categoría): Esperanza contra Gimnástica.

Darán comienzo los mismos a las diez menos cuarto en punto de la mañana, para poder terminar a hora conveniente, ya que se van a disputar cuatro partidos.—La Junta directiva.

Frontón Astelena de Eibar

La Empresa de este frontón ha concertado para mañana, domingo, los siguientes partidos, que comenzarán a las tres y media de la tarde:

Primer. Zabala y Altuna, sacando del 3 contra Mallavia y Mondragonés, sacando del cuadro 2.

Segundo. Arrieta y Echániz I, sacando del tres, contra Uriá y Guisasola, sacando del 1.

Habrá un segundo partido.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

MARRICA, 12 — Teléfono 1-18-00

Saón Miramar Hov, sábado, ESTRENO EXTRAORDINARIO

"LA CASTIGADORA" por CHARLES MURRAY

Por la noche, doble: «LA CASTIGADORA» y «EL CUARTO PODER»

TEATRO VICTORIA EUGENIA

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, SABADO

Tarde: A las 7 y cuarto Sensacional ESTRENO

Nocche: A las 10 y cuarto Gran programa doble

EL HIPOCRITA GRANDIOSO ESTRENO, y

Piruetas de la vida

Pastillas

COMPOSICIÓN
Astas lechón, cinco cigarras, extra regaliz, cinco cebolla, extra cilantro, tres milletas, extra medula vaca, tres milletas, Gomero, cinco milletas, áspero mentonudo, cantidad suficiente para esa pastilla.

Aspaime

Curan radicalmente la TOS

POQUE COMBATE SUS CAUSAS!

Gatares, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen intactas sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causas de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Exigí siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de esas o bulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del laboratorio SOKATARG. Oficinas, calle del Ter, 16. Tel. 50791. BARCELONA

NOTA IMPORTANTE.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una cajita muestra de Pastillas Aspaime a los que la envíen el recibo de este anuncio acompañado de un sobre de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

El torneo "amateur" del Boxing Guipúzcoa

Un llamamiento a la afición

Ha quedado ya cerrado el plazo de inscripción para tomar parte en el campeonato amateur de Guipúzcoa que organiza el Boxing Guipúzcoa, faltando sólamente algunos pequeños detalles de la Federación Española de Boxeo para que den principio a los citados campeonatos con carácter oficial. Se celebrarán, pues, del 15 al 20 del corriente mes.

El Boxing Guipúzcoa ha gestionado que la esa concedida la magnífica sala que el Centro Burgalés posee en la calle Euskal-Erría, número 9, de cuya Junta tiene la conformidad.

Los campeonatos se celebrarán en dicha sala con carácter puramente amateur.

Todos los socios del Boxing Guipúzcoa, así como los del Centro Burgalés, tendrán acceso libre mediante la presentación del recibo del corriente mes, sin cuyo requisito no podrán pasar a la sala. Las invitaciones para el público en general se darán en el mismo Boxing Guipúzcoa, en el día anterior a las veladas.

El Boxing Guipúzcoa, al organizar estos campeonatos, hace un llamamiento a todas las Sociedades deportivas, así como a los señores aficionados al noble deporte del Boxeo, ayuden con sus regalos al citado gimnasio con el fin de premiar a los campeones, de lo cual quedarán muy agraciados.

Los regalos consisten en ocho magníficas copas con sus correspondientes diplomas para cada finalista de este torneo.

Los boxeadores alistados pertenecen a las Sociedades siguientes:

Gimnasio Bidaguren.—A. Asencor, E. Mateos, I. Ormazábal, N. Sasain, Donostiko Lagun-Onak.—P. Otaegui, I. Aramayo, F. Zurutaga, J. M. Rivero.

Avión Club.—A. Orieaga, J. Lecumberri, y B. Bujandas.

Boxing Guipúzcoa.—L. Fodet, F. Zubizarreta, J. Gómez, F. Pérez, F. Santa María, Echeveste (L.), G. Peña, C. Sánchez, L. Irazá

Página 10

La Voz de Guipúzcoa

11 de Enero

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

En nuestro puerto. — Por la mañana entraron en la dársena de nuestro puerto los vapores "Amaia Begonakoa" y "Hernani", con cargamento de carbón, procedentes de Avilés, y "Joaquín", con carga general, de Santander.

Salió por la mañana el pequeño vapor "Ondarroa", en lastre, para Ondárroa, y en la noche abandonaron nuestro puerto los vapores "Jono", "Miren" y "Jusane", cargados con cemento, para Santa María de Ortigueira y Santander, respectivamente.

— Movimiento de buques habido en Pasajes durante el día de ayer:

Entradas: "Aloña Mendi", de Swansea, carga general; "Maja", de Stockholm, madera.

Salidas: "Mariavi", para Avilés, en lastre; "Joaquina", San Sebastián, resto de carga; "Aloña-Mendi", Bilbao, idem.

LA PESCA

En nuestro puerto. — En la tarde de ayer se registró gran animación en el barrio de la Jarrana por la afluencia de compradores, exportadores y vendedores de pescado menor.

Los vaporcitos y motoras habían salido muy de mañana en busca de pescado hacia el Este, y ésta acudió a las redes en cantidades si no extraordinarias, cuando menos lo suficiente para que la jornada no resultase infructuosa.

Desde media tarde comenzó a llegar la flotilla y en las primeras horas de la noche habían desembarcado de los vaporcitos y motoras unos 500 dobles de hermosa sardina, que se vendió de 15 a 10 pesetas el doble (muy buen precio), y unas mil docenas de verde, que se cotizó de 150 a 140 la docena.

Los vapores de arrastre traían también regular cantidad de pescado.

En la Pescadería. — Por la mañana se efectuaron en la Pescadería las siguientes ventas:

Merluza de primera, 4.930 kilos, que se vendieron a 515 pesetas el kilo; merluza medianas, a 4'25 la grande y 3'35 la pequeña; pescadilla, 19.884, a 2'30 la de bou y 1'45 la de pareja; gallos, 1.180, a 2'40; besugo de arrastre, 2.068, a 2'50; bacalao fresco, 314, a 2'15; cabras, 338, a 1'35; congrio grande, 852, a 3'05; sapos, 5.924, a 1'50; chicharro grande, 353, a 1'15; panchos, 1.015, a 1'65; ordinarios, 12.525, a 0'45; palomitas, 110, a 1'30; anguilas, 875, a 6'45; almejas, 290, a 1'45.

En Pasajes. — En Muelles y Almacenes de Pasajes desembarcaron ayer las siguientes cantidades de pescado:

Merluza, 2.572 kilos; pescadilla, 29.079; sapos, 2.709; gallos, 339; potas, 746; chicharrones, 663; rayas, 25; salmonetes, 626; lenguados, 51; calamares, 253; cigalas, 11; perlones, 400; besugos, 80; panchos, 694; panecas, 218; variado, 1.454.

Se exportaron: Merluza, 110 kilos; pescadilla, 25.538; sapos, 1.789; gallos, 82; potas, 494; chicharrones, 30; salmonetes, 400; calamares, 102; panecas, 52.

Total de desembarco, 39.291 kilos.

Total de exportado, 29.597 idem

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 12'7 del día y a las 12'39 de la noche.

Bajamar: A las 5'48 de la mañana y a las 6'19 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Iguelgo:

Presión al nivel del mar: 10164 milibares. Temperatura del aire a 1'20 m.: 8'5.

Humedad: 54 por 100. Tensión del vapor de agua: 4'4 milibares. Dirección del viento: Sur. Velocidad: 5 metros por segundo.

Nubosidad: 6 décimos. Estado de la mar: Fondo moderado. Meteoro: Ligera nieve en los montes.

Temperatura del agua del mar: 11'. Temperatura: Máxima, 9'5; mínima, 4'5. Recorrido del viento: 550 kilómetros. Insolación: 5 horas y 54 minutos.

Evaporación: 3'45 m/m. Tiempo probable. — Viento del Sur moderado o algo fuerte durante el día y parte de la noche, pasando después al Oeste moderado con algún chubasco. — Landin.

Doctor Vicente Loidi
OCULISTA. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5
— AVENIDA, 28, segundo



Por qué soporta usted el dolor agudo y lancinante, motivado por callos y durezas, cuando un sencillo baño de pies basta para aliviarle inmediatamente y librarse de dichos callos con sus raíces? Tome un simple pediluvio y habrá desaparecido para siempre tales dolores. Compre usted en su farmacia un paquete de Saltratos Rodell, añada un poco de estas sales al agua caliente, hasta que el oxígeno naciente le dé un aspecto lechoso.

Al sumergir los pies en este baño medicamentoso, observará un alivio instantáneo, ya que el agua salitrada es super-oxigenada y al mismo tiempo que ablanda la superficie endurecida de los callos, se infiltrará hasta la raíz de los mismos a tal punto, que ésta puede extirparse fácilmente con el callo. El agua salitrada obra como un poderoso calmante para los pies doloridos y fatigados, combate las hinchazones y devuelve a su perfecto estado los pies más lastimados.

Los Saltratos Rodell se venden en todas las farmacias, droguerías y Centros de específicos.

NOTICIAS

"LA VOZ" EN EIBAR

LA DIMISIÓN DEL ALCALDE

He tenido un rato de charla con el señor Anitua, acerca de la dimisión que ha presentado del cargo de alcalde de esta villa. Me ha dado pocas explicaciones y además éstas no me han convencido.

El Sr. Anitua ha expresado su molestia por haberse apercibido de que desde hace algún tiempo los concejales tienen con él desconsideraciones, como por ejemplo, recientemente, al designar el tribunal de examen para el nuevo tesorero municipal, para el que no se le ha nombrado.

A esto le contesté que no creía que lo del tribunal indicado fuese motivo para dimitir, máxime cuando en una sesión del pleno le rechazaron dos mociones los concejales y no pensó por esto en dimitir. El señor Anitua me dijo entonces que se encontraba cansado y no quiso añadir nuevas explicaciones.

Use usted la lejía "El León"

FALLECIMIENTO SENTIDO

A la edad de 42 años ha fallecido en esta villa nuestro buen amigo don Cristóbal Alberdi, que fué concejal socialista de este Ayuntamiento.

El Sr. Alberdi dejó hace tiempo su ocupación de armero y se dedicó a viajar armas y ferretería por la península. Hace un par de meses vino a Eibar delicado de salud y esta enfermedad es la que le ha llevado a la tumba.

A las tres de la tarde se verificó el entierro, asistiendo muchísimos amigos del finado y de su familia.

Recibian los hermanos de don Cristóbal Alberdi, nuestro sentido pésame.

FUTBOL

Reina gran animación para presenciar el partido de campeonato que jugarán el próximo domingo en Elgoibar, el Aurrera, de Vergara, y la Unión Deportiva Eibarresa. — T. Echauze.

FRONTON ÁSTELENA

La Empresa de este frontón ha concertado para mañana, domingo, los siguientes partidos, que comenzarán a las tres y media de la tarde:

Primerº, Zabala y Altuna, sacando del 3, contra Mallavia y Mondragonés, sacando del cuadro dos.

Segundo, Arrieta y Echániz I, sacando del tres, contra Uría y Guisasola, sacando del cuadro uno.

APOPLEJIA — PARALISIS

Angina de pecho. Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión. Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades dolores de cabeza, rampa o calambres, sambados de oídos, falta de tacto, hormigueos, sudores (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminentes médicos de varios países, suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina, no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud enviable.

VENTA EN SAN SEBASTIÁN. Unión Farmacéutica, Easo, 6 y principales farmacias de España. Portugal y Américas.

TOS

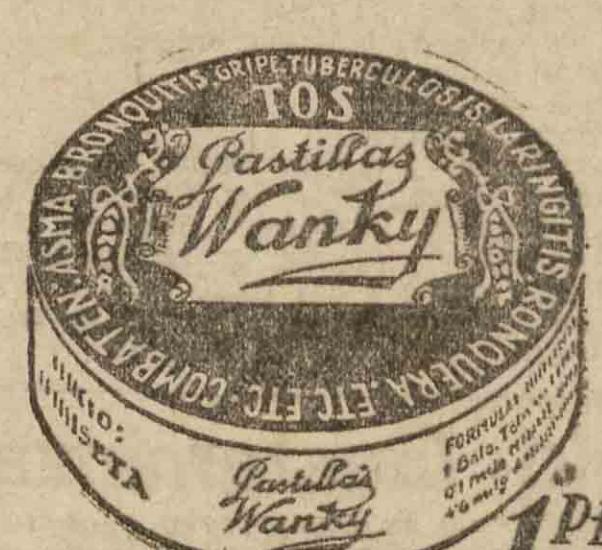
Asma, Bronquitis
Gripe, Laringitis

WANKY

Calman al instante la TOS y la curan radicalmente.

Un solo ensayo le convencerá

Pida muestras gratis en todas las casas venta.



1 pta
Caja

BONITOS ? ZAPATOS

Imponente surtido en calzado con suelas CREPE

Oquendo, 24 **LA MINA** Oquendo, 24

CALZADOS

VENGAN A VER ESTA PRECIOSA COLECCION DE MODELOS

PRECIOS MUY REDUCIDOS

LA MINA Teléf. 11.433 OQUENDO, 24

ALPINISMO Y TURISMO

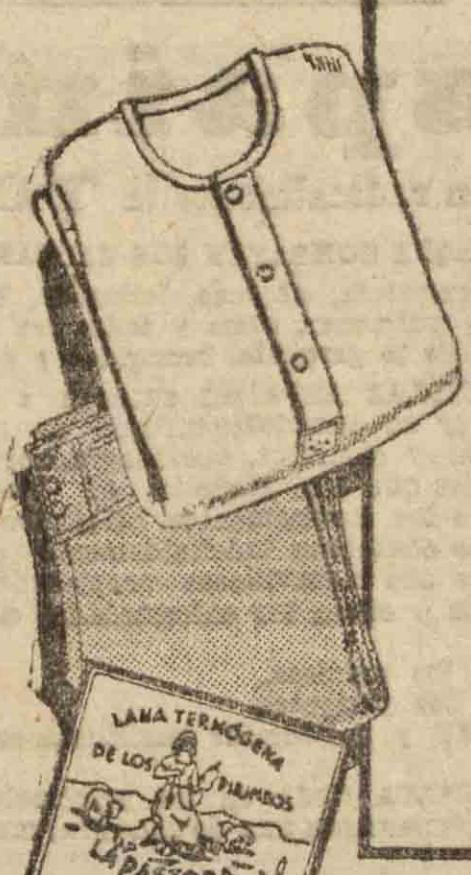


Son los sports más sanos y agradables... pero tenga en cuenta la infinidad de incomodidades y peligros que le amenazan si no va usted debidamente equipado.

Un buen traje interior de pura lana será el mejor y eficaz abrigo.

Al hacer la compra pida lo mejor y, en este caso, será la LANA TERMOGENA DE LOS PIRINEOS, marca

LA PASTORA



LA PASTORA

11 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INSECCIÓN
• UNA PESETA •

ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
• 1,25 PESETAS •

ABRIGOS caballero y niño, todos tamaños. Vicente Imeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

ACADEMIA "ESTORNES". Unica, moderna. Contabilidad, idiomas, taquí-mecanografía. Procedimientos sencillos. Legazpi, 5.

ADMITO uno o dos huéspedes en pensión, para todo el año. Príncipe, 6, segundo.

AGENCIA B. Pastor: Ofrezco buena nodriza; coloca gratis chicas informadas, moralidad, dentro, fuera. Antigua y acreditada.

AGENCIA B. Pastor: Dispone sirvientas informadas, 90 para todo; doncellas, cocineras, niñeras y amas; necesita camareras.

AGENCIA B. Pastor: Dispone sirvientas informadas, aptas, para París, Biarritz, Burdeos, Barcelona, Madrid y América. 1-13-06.

AGENCIA de Juana Ayala, calle Easo, 19. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. T. 13.408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Hacen falta cocineras para Francia, Suiza y Zaragoza; primeras doncellas para ésta, y chicas todo.

AGENCIA Plazas Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

AL COMERCIO: Antes de reparar las básculas consultar con Sarasú. Garantiza la reparación, no engaña. S. Martín, 58. T. 1-28-57.

ALEMAN. El 10 de enero comenzarán cursos de alemán para adultos de ambos sexos. Dirigirse: Colegio alemán. Calle Nueva, 1.

ALQUILASE EN HERRERA local propio para industria o garaje. Informarán: Bar Huici, número 12.

ALQUILLO local 280 m., 150 ptas. mes; piso, 47'50, Ategorrieta; local pequeño, 65, y piso 135 mes en Usandizaga, 21, portería.

ALQUILLO una o dos habitaciones sin muebles, exteriores, con derecho a cocina. Calle Autonomía, 7, primero, derecha.

AMA DE CRIA, se necesita para criar en su casa niño de 15 días. Dirigirse: Echaluze, Eibar.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill; Vergara, 8.

A 4 y 5 Ptas. se limpian y planchan abrigo, plumas y trincheras, sin estropear la zona; de niño, 2'50. Telf. 14.915. Easo, 12, 4º, Izq.

BASCULAS y balanzas: construcción y reparación de toda clase de aparatos de peso. S. Martín, 13. taller de básculas "Riata".

BODEGAS Bayón, Euskalerría, 4, necesita chico. Compraría máquina exprés. Preciso chica mostrador. Vinos puros, los mejores.

BOLSOS y paraguas. Los modelos más bonitos, precios económicos, de señora, caballero y niños. Petit Paris. Urbieta, 39. Sánchez

BOMBACHOS azules, 2'75; buzos, 6'50; camisas, 3'80. "El Globo". Paseo Colón, 6.

CAMISAS. Si quiere comprar barato géneros de punto aproveche la liquidación de "La Confianza". Calle Legazpi, 5.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CASA URBANO. Se reciben morcillas de Salamanca, extremeñas y asturianas; costilla adobada, aceitunas negras. Sánchez Toca, 4.

CASA URBANO. La más especializada en jamón serrano: chorizos de Cantimpalos y Salamanca a precios de origen. Sánchez Toca, 4.

CLARA URANGA, profesora en partos. Pensión para embarazadas. "Villa Shanti-ene". Uña (por el Matadero). Teléfono 1-45-78.

COMPRARIA Enciclopedia Jurídica Española, completa y apéndices, buen estado. Ofertas a M. C. L. a esta Administración.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papecetas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

CUOTAS. Uniforme de Artillería, completo y en buen uso, se vende. Razón: calle Vergara, 16, de once a una.

CUOTAS: Equipos a medida, veintiún prendas, precios económicos. Casa Heras; calle Easo, 4. Teléfono 1-18-02.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill; Vergara, 8.

DONA ANGEL/ CANTONER Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, sección izquierda.

EN CASA de poca familia se alquilan hermosas habitaciones, con pensión o sin ella. Calle Ronda, 5, primero, derecha.

EMPLEADO, joven, libre quintas, ofrécese mañanas correspondencia, contabilidad, mecanografía y escritorio. Esta Admón a J. P.

GRAN DEPOSITO de papeles pintados, CASA BISCAY (entre los dos puentes).-HENDAYA.

HACE FALTA aprendiza para hilar lana. Informarán: Teléfono 13-6-73.

HACEN FALTA buenas obreras para trabajar a mano punto de lana. Informarán: Teléfono número 13-6-73.

HACE FALTA cocinera o muchacha que sepa guisar. Informarán: San Marcial, 26, primero.

HACE FALTA chica para todo, que sepa cocinar; inútil presentarse sin buenos informes. "Villa Azpeitia" (Igeldo), lado tranvía.

HACE FALTA muchacha para todo, que sepa de cocina. Calle Miracruz, 28, letra A, portería.

HACE FALTA un aprendiz en la imprenta del barrio de Egua, letra G, bodega.

CHICO de catorce años, hace falta, en Peña y Gofí, 11, droguería.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill; Vergara, 8.

MUEBLES. Somiers, gran lote: dormitorio, tres cuerpos, roble, y comedor, completos, 1.500 pesetas. Urdaneta, 4. Anglés.

MUJER, de 35 a 40 años, necesita para casa poca familia. Villa Martínez, junto Banco de San Sebastián. Pasajes.

NODRIZA, se necesita en Irún, calle Policarpo Balzola-Mendivil. "Villa Gerispe."

OCAZION. Torpedo "Peugeot" 5-HP., 4000 kilómetros recorridos, toda prueba; ptas. 3.000. Alejandro Apellániz. (Eibar). Teléfono 3-67.

OCAZION. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas; arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vaciador.

OFRECESE aprovechante de electricista. Informarán en esta Administración.

PAPELES PINTADOS. Últimas creaciones a precios de fábrica. Rollitos desde 1'80 francos. Ferretería Vázquez y Compañía.-Hendaya.

PELLIZAS, trajes obrero, camisas, pantalones, género punto, chalecos, medias, calcetines. Petit Paris. Urbieta, 39. Sánchez.

PELLIZAS sobre calidades buenas, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería 12. Miracruz, 6.

PIANO-pianola, toda garantía, aparato Standard, americana, 88 notas, vendo con rollos, por ausencia. Vergara, 12, cuarto, D.

POR NO PODERLA atender se traspasa tienda de comestibles, parte vieja; buenas condiciones; pago plazos. Teléfono 1-43-42.

RENTERIANOS: Garantizo los arreglos del calzado goma crepé; igual en esmero en duración de los mismos. Magdalena, 32.

ROBOS. incendios, etc., evitanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill; Vergara, 8.

ROPA para trabajo casa, especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

RUEGASE persona que haya encontrado portamonedas contenido 3 papeletas las entregue urgentemente en el Monte de Piedad.

SASTRERIA económica. Trajes medida desde 68 ptas.; gabanes desde 40; tejido abrigo desde 5 pesetas. Petit Paris, Urbieta, 39.

SASTRE. Confección trajes con forros desde 40 ptas.; vueltas y reformas de toda clase de prendas. Isabel la Católica, 6, 4º, derecha.

SE ADMITEN huéspedes desde 5 pesetas en adelante; buen trato, casa acreditada. Calle Urbieta, número 22, primero.

SE ALQUILA piso nuevo, muy bonito, exterior, 4 cuartos, cocina, 60 ptas.; otro menor, 45; el mayor, huerta. Razón esta Admón.

SE DAN VUELTA trajes de caballero; especialidad gabanes y gabardinas; se planchan trajes. Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA oficial peluquero que sepa cumplir con su obligación. Plaza Urdanibia, número 3.-IRUN.

SE NECESITA un chico de 13 a 15 años. Calle Particular de San Blas, 7, bajo.

SE DESEAN 1 o 2 huéspedes en casa poca familia; baño y teléfono, o se alquilan gabinetes amueblados. Usandizaga, 27, 3º, dcha.

SE DESEA alquilar o comprar de ocasión máquina escribir, marca "Udenvert"; inútil otra marca. Razón: P. Ategorrieta, 7, portería.

SE LIMPIAN trincheras, trajes de caballero y señora a 4 y 5 ptas. en 24 horas. Zubietz Hermanas, Aldamar, 30, 5. Teléfono 13.162.

SE OFRECE maquinista-electricista, práctico en centrales acopladas. Informarán: General Jáuregui, 5, quinto.

SE TRASPASA bar-restaurant, parte vieja, muy económico. Dirigirse: Agencia San Julián. Camino, 4.

SE VENDE bonito perro lobo, de cuatro meses. Peña y Gofí, 14, sexto, A.

SE VENDE buen comedor, muy barato. Razón: Padre Larroca número 3, tercero.

SE VENDE estantería con puertas cristal; mostrador y escaparate, poco uso, y varios muebles. Trueba, 4, carpintería.

SE VENDE hermosa Caja Nacional, de cuatro cajones. Informarán en esta Admón.

SE VENDEN estanterías, mostrador, vitrina y escaparate. Paseo de Colón, 13, primero, izquierda.

SE VENDEN perro y cachorros de cuatro meses; los mejores guardianes. Razón en esta Administración.

TRAJES buzo, todos tamaños y precios. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

TRINCHERAS e impermeables en sus clases popular, popularísima, 1.º y Zehnas; plumas, 15 ptas. Recomienda Petit Paris. Urbieta 39.

URGE vender a toda prueba auto "Erskine", tipo Roaster. Usandizaga, 19. Auto eléctrica.

VENDO automóvil de alquiler, "Citroen", B-14, con facilidades pago. Señas: Peña y Gofí, número 4, sexto, B.

VENDO estanterías, mostrador y escaparate, reciente construcción, fuerte y vistosa. Calle Trueba, 4, carpintería. (Gros.)

VENDO un coche de niño, moderno, en buen uso, económico. Peña y Gofí, 12, tercero, D.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared, cuco y codorniz; carillones de varias campanas. Relojería Estivill; Vergara, 8.

ACCIONES

B.º de Francia..... 23.290,00

Crédit Lyonnais..... 35.000,00

B.º Francés Rio Plata..... 11.49,00

M. Z. A..... 17.45,00

Rio Tinto ordinarias..... 56.95,00

De Beers..... 19.45,00

Goldfields..... 99.15,00

Tharsis..... 624,00

OBLIGACIONES

Crédit Natiol. 5% 1919..... 601,00

Central..... 156,00

Hispano Amer. 5% 1925..... 583,00

F.C. Norie Esp. 5% 1925/1926..... 1155,00

M. Z. A. 5% 1925/1926..... 1075,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4%..... 67.0/0

Consolidado 2 1/2%..... 54 1/8

War Loan 5% 1929-47..... 100 3/4

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-59

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCION
 En San Sebastián: 8 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 8 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el extranjero: 8 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

La verdad es que no se puede uno fiar de nadie.

Hace pocos días nos mostrábamos regocijados ante el acto realizado por nuestro compatriota —suponemos que don Antonio Aragón Cortés, príncipe de Pignatelli— sea nuestro compatriota— entregando al Gobierno mejicano una arqueta conteniendo las auténticas cenizas de Hernán Cortés, que habían estado ocultas en un altar mayor, durante siglos enteros. Y agregábamos que solo faltaba para la completa felicidad de los españoles averiguar el lugar exacto donde había nacido Cristóbal Colón. Claro que en España, puesto que según todos los investigadores, está fuera de toda duda que Colón fué español, si bien nos falta averiguar si fué gallego, catalán o de Elorrio.

Pero, volvamos a Hernán Cortés, uno de los "hombres viejos" más destacados de su tiempo, ya que según dicen, no se encuentran por ahí hombres nuevos a quienes dedicarles toda nuestra atención.

Con qué desilusión hemos leído la noticia! El príncipe de Pignatelli ha sido expulsado de Méjico, "por extranjero indeseable". Como si fuese un dinamitero o un cañero fugado con los fondos confiados a su custodia.

El príncipe de Pignatelli ha hecho trampas: las cenizas que ofreció como procedentes de Hernán Cortés, eran cenizas de la cocina!

El Gobierno de Méjico ha comprobado que los documentos que presentaba el príncipe como garantía de la autenticidad de las cenizas eran más falsos que declaraciones de político español, y ha puesto al impostor en la puerta de la calle... con el "oráculo" que suele acompañar unas veces metafóricamente y otras al natural, a esas finanzas.

Cosas raras "también" que te pasan en Sevilla! ¿En qué idioma oyen los lectores que explican en la catedral de "Sarva la Barri", el historial de las alhajas del tesoro de la catedral? Lo menos que van a suponerse es que en "caló".

Y se equivocan de medio a medio, porque aquellas explicaciones se dan en la milenaria lengua de Aitor. En vascuence.

A ver; que les digan lo contrario a unos señores que no hace todavía quince días penetraron en aquel recinto donde tantas cosas apetecibles se conservan y se encontraron con que un sacerdote estaba dando explicaciones en una lengua absolutamente desconocida para ellos.

Ahora nos toca a nosotros dar explicaciones. En Sevilla ha estado un grupo, bastante numeroso, de señoritas de la "Asociación de Antiguas Alumnas de la Normal de Maestras de Guipúzcoa", las cuales vistieron también la catedral. Un muchacho guipuzcoano, pariente de una de ellas y que allí actuó como pelotari, no sólo les acompañó, sino que avisó a un sacerdote vasco adscrito al cabildo catedral y éste, en obsequio a sus paisanas, les hizo la explicación en vascuence, con asombro de los que creían que estaba hablando en japonés.

En Sevilla, todos los vascos que van encuentran su casa abierta. Existe un Centro, llamado "Hogar Vasco", en el que figuran como socios no solo casi todos los hijos de Vasconia que allí residen, sino otros, sevillanos, que con los vascos tienen relaciones comerciales y simpatías.

En la noche del último día del año se celebró una velada-baile en honor de las "Antiguas Normalistas", que fueron muy atendidas y observadas, acudiendo numerosas señoritas sevillanas.

Las impresiones que las "Antiguas Alumnas" han traído de Sevilla no pueden ser más agradables y en cuanto a la Exposición, cuentan y no acaban, de sus maravillas artísticas.

Con verdadera satisfacción consignan que el pabellón vasco hace un excelente papel al lado de todos los demás.

De todo lo cual, como es natural, debemos congratularnos.

En Nueva York se van a celebrar rogativas para que tenga éxito feliz la Conferencia naval que se va a celebrar en Londres.

Si ya dijo Dios en las Tablas de la Ley lo que había que hacer: no matarás! Lo que ocurre es que no le hacemos caso al precepto.

Anuncio de un periódico de Castilla: "Huevos como bombas, a 2,80 pesetas docena". Y estando tan baratos... GORROCHA.

El señor Nárdiz, comandante de Bilbao

El comandante de Marina de Bilbao, don Roberto López Barril, renunció hace algún tiempo al cargo que desempeñaba y últimamente, cuando el ministro estuvo en el vecino puerto, renovó la renuncia. Esta le ha sido admitida y para sustituirle ha sido designado don Venancio Nárdiz, designación que dentro de unos días se hará pública.

Aunque vizcaíno, bermeano, el señor Nárdiz, su personalidad ha arraigado considerablemente en San Sebastián desde que fué nombrado comandante de Marina de esta provincia. Intervino directamente en cuantas cuestiones se presentaban y en que fueran necesarias una actuación para favorecer al pescador y a él se debió la creación del Patronato del Homenaje a la Vejez del Marino, en el que supo reunir excelentes colaboradores.

Hace unos meses, a fines del verano, fué objeto de un gran homenaje en el Gran Casino y en ese acto se patentizaron las grandes simpatías que dejó durante su mando marítimo de esta provincia. Se había retirado con motivo del ascenso en espera de que el ministerio de Marina dispusiera de sus excepcionales dotes para cargo tan delicado. Y ahora ha llegado el momento: don Venancio Nárdiz, a quien tanto se quiere en San Sebastián, será dentro de poco, el comandante de Marina de la provincia marítima de Vizcaya.

Del Municipio y de la ciudad

DE FUNERALES

El alcalde asistió por la mañana a unos funerales celebrados en la parroquia de Usurbil. Cuando llegó al Ayuntamiento se había celebrado la reunión de la Permanente, bajo la presidencia del señor Orueta.

UN DONATIVO

Don José Manuel Zoazola entregó en la Alcaldía la cantidad de 500 pesetas, con destino a la Beneficencia, en memoria de su finada hija Encarnita.

El señor Beguiristain agradeció en lo que vale este donativo.

En la Diputación

Ayer ocupaba la presidencia de la Diputación el señor Elósegui, que no tenía noticias para los informadores de Prensa.

Se reunieron, respectivamente, las Comisiones de Fomento, Caminos y Teléfono Provincial.

HOGARES NUEVOS

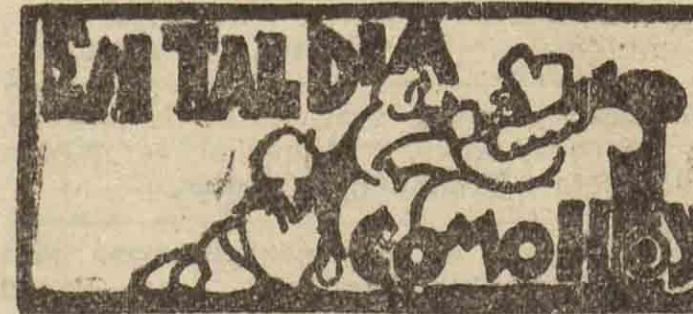


Zona de la señorita Conchita Azurmendi con don José Pérez, de Pasajes.
(Foto Figurski)

NOVIAS GUIPUZOANAS



Fiesta que dió para despedirse de la vida de soltera la Srta. Ramonita Yarza.
(Foto Ojanguren.)



San Sebastián hace 30 años

11 ENERO 1900. — En el correo de la noche llegó a esta ciudad Paul Derouede, acompañado de su médico. Por la mañana había llegado de París su madre, que salió a recibirla a la estación. También acudieron los hermanos del famoso diputado francés, trasladándose inmediatamente al hotel Continental. Desde Barcelona acompañaba a Derouede el redactor de "La Patrie" y "La Presse", de París, M. Robert Caillard.

— Las esperanzas que se mantenían de obtener el indulto del reo Tejería se tornaron en una pronunciada inquietud pesimista. El obstinado silencio ante las innumerables demandas de perdón devaneó todo confianza de que el indulto llegaría al fin.

— En el expres regresaron de París los comisionados que por encargo de la Junta de Festejos de Carnaval fueron a la capital de la vecina República para estudiar el espectáculo que se celebraría en la plaza de toros de Atocha.

— La Guardia civil, siguiendo instrucciones del gobernador civil interino de la provincia, realizó varios registros en los caseríos del término municipal de la villa de Anzuola, donde encontraron escondidas en las cuadras y otras dependencias de tres caseríos, armas y municiones en gran cantidad. Según los informes, se había incautado de cuatrocientos fusiles y diez mil cartuchos. Fueron detenidos diecisiete individuos que formaban la partida que hizo el alijo. Eran vecinos de Anzuola, Ormaiztegi, Gaviria y Elorrio, contra los cuales se acumulaban importantes cargos. Todos los detenidos se encontraron en Vergara. Uno de ellos intentó suicidarse infiriéndose varios cortes con una navaja. Esta aprehensión de armas tenía gran importancia, pero no se facilitaron más detalles del asunto.

— El vecindario se quejaba de que en estos días había aumentado el número de pobres que se dedicaban a pedir limosna por los pisos, con la particularidad de que muchos de ellos eran jóvenes. Esto era un tanto sospechoso y requería una estrecha vigilancia para que la pobreza no resultara otra cosa. Indudablemente, el vecindario ha tratado muy bien en todo tiempo a los pobres. No hacia mucho tiempo—fecha actual—el jefe de la Guardia municipal se quejaba ante los periodistas de que los pobres aumentaban considerablemente, siendo una plaga los peticionarios por los pisos. Como que hubo una mujer a quien no tuvieron más remedio que expulsar, que se trajo de Madrid a un amigo suyo de igual "profesión", porque amó se vivía muy bien.

En Villabona

Niño arrollado por un carro

Comunicaron ayer de Villabona al Gobierno civil que en el kilómetro número 19 de la carretera de Villabona a Astasas, término de Cizurbeil, fué arrollado por un carro el niño de siete años Bernardino Errasti Lerchundi.

Conducido a casa del doctor don Jesús Alustiza, se le apreciaron heridas de pronóstico reservado, producidas al ser pisado por una de las caballerías.

El accidente se debió a que el niño, que iba con su padre, se desprendió de su mano para atravesar corriendo la carretera.

El carro, propiedad de Antonio Mendizábal, de Cizurbeil, lo conducía el joven de 19 años José Ugalde.

El niño, una vez curado, pasó al domicilio de sus padres, en la calle Mayor.

Ateneo Guipuzcoano

La conferencia de Ramón Gómez de la Serna

El Ateneo Guipuzcoano nos envía la siguiente nota:

"El martes, día 14, subirá a la tribuna del Ateneo, Ramón Gómez de la Serna, el inagotable humorista, una de las personalidades más originales de la actual literatura española. Su famoso libro "Greguerías", con el que reveló un nuevo género literario, fué recibido con desconcierto, pero al poco tiempo, las mejores plumas de España se conciliaron con él. Hoy se encuentran "Greguerías" hasta en los escritos de Ortega y Gasset y las famosas "charlas" de García Sanchiz suelen estar cuajadas de ellas. Gómez de la Serna es uno de los escritores españoles más traducidos al extranjero.

Es conocidísimo la descripción del rastro hecha por Gómez de la Serna y muy celebrado su libro "La cripta de Pompo", inspirado en el café, antigua botillería, del mismo nombre en que es contencioso habitual. En Pompo tiene este escritor su cénáculo. Allí puede decirse que ha formado su escuela "Ramón" como le llaman sus seguidores, a cuyo estilo literario se ha denominado "ramonismo".

De su vena humorística podríamos citar numerosos ejemplos. En París dió una conferencia montado en un elefante de circo. El año pasado, en Madrid, dió otra conferencia en el Cine Club embetunado de negro. Recientemente ha estrenado una obra de teatro en que el prólogo está a cargo del pintor, vuelto hacia el público.

En fin: los socios del Ateneo tendrán el próximo martes ocasión de ponerse en contacto con este personalísimo escritor, ya consagrado en el mundo literario. Su conferencia se titulará "Anecdotalio" y he aquí el sumario de la misma: "Humorismo"—"El trapecio"—"La vela comestible"—"El elefante" y "La aventura del teatro".

Además para terminar, que el Sr. Gómez de la Serna tiene singulares dotes de conferenciante."

Academia Médico Quirúrgica de Guipúzcoa

de Guipúzcoa

Hoy, sábado, a las seis y media en punto de la tarde y en el salón de conferencias del Colegio Médico (Buen Pastor, 20, primero), tendrá lugar la anunciada sesión científica por esta entidad, con arreglo al siguiente orden del día:

«Organización y funcionamiento de las casas-Runas del Ayuntamiento de San Sebastián», por el doctor don Antonio López Alen.

«Diagnóstico y tratamiento de las dilataciones bronquiales», por el doctor don Ramón Bueno.

Nueva Directiva de la Unión Artesana

La Junta directiva de la veterana Sociedad popular Unión Artesana ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, don Remigio Peña; vicepresidente, don José Murguía; secretario, don Jesús L. Quintana; tesorero, don Miguel Pérez Elizárran; contador, don Evaristo Parrón; vocales: don Benito Cuesta, don Fernando Arizne, don Pedro Remacho, don Segundo Zabala.